



MITTEILUNGSBLATT GEMEINDE TENTLINGEN

Nr. 2 / Mai 2024

www.tentlingen.ch



026 418 19 75

gemeinde@tentlingen.ch

Montag

08.00 – 11.30 Uhr / 13.30 – 17.30 Uhr

Dienstag bis Donnerstag

08.00 – 11.30 Uhr / 13.30 – 17.00 Uhr

Freitag

08.00 – 11.30 Uhr / 13.30 – 16.00 Uhr

Einladung zur Gemeindeversammlung vom Freitag, 03. Mai 2024, um 20.00 Uhr im Restaurant Sternen Tentlingen

Traktanden

- | | |
|--|-----------------------|
| 1. Protokoll der GV vom 14. Dezember 2023 | Genehmigung |
| 2. Rechnungsablage 2023 | |
| 2.1. Erfolgsrechnung | Genehmigung |
| 2.2. Investitionsrechnung | Genehmigung |
| 2.3. Bilanz | Genehmigung |
| 2.4. Bericht der Revisionsstelle | |
| 3. Steuererhöhung | |
| 3.1. Natürliche und Juristische Personen | Genehmigung |
| 3.2. Liegenschaftssteuer | Genehmigung |
| 4. Sternenareal; Verkauf Artikel 51 | Genehmigung |
| 5. Schulliegenschaften; Umbau Bubenschulhaus in Giffers | Kreditbegehren |
| 6. Ergänzungswahl in die Finanzkommission | Wahlen |
| 7. Ergänzungswahl in die Ortsplanungskommission | Wahlen |
| 8. Ergänzungswahl in die Einbürgerungskommission | Wahlen |
| 9. Verschiedenes | |

Freundlichen Grüsse

Gemeinderat Tentlingen

Dieses Mitteilungsblatt enthält:

➤ Einladung zur Gemeindeversammlung	Seite 1
➤ Rechnungsablage 2023	Seiten 2-26
➤ Bericht zur Jahresrechnung 2023	Seiten 27-31
➤ Budget Über- und Unterschreitungen	Seiten 32-34
➤ Bericht der Revisionsstelle	Seiten 35-37
➤ Projektabrechnungen	Seiten 38-39
➤ Erklärungen zur Traktandenliste	Seiten 40-55
➤ Gemeindemitteilungen und weitere Mitteilungen	Seiten 56-60



Konto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	Total	5'643'531.35	5'238'582.36	5'452'750	5'121'250	5'437'179.57	7'549'624.11
	Netto Aufwand		404'948.99		331'500		
	Netto Ertrag					2'112'444.54	
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	622'512.33	45'300.46	599'700	42'000	552'372.67	58'824.70
	Netto Aufwand		577'211.87		557'700		493'547.97
0110	Legislative	20'701.45		22'000		17'511.40	
	Netto Aufwand		20'701.45		22'000		17'511.40
0110.3000.01	Sitzungsgelder Finanzkommission	875.00		2'000		1'325.00	
0110.3000.02	Vergütungen an Stimmenzähler	3'800.00		4'000		1'765.00	
0110.3100.01	Abstimmungs- und Wahlmaterial	2'613.20		2'500		1'895.80	
0110.3130.01	Porti, Abstimmungen und Wahlen	3'452.90		3'500		2'231.50	
0110.3130.02	Gemeindeversammlung	1'226.95		2'000		1'945.20	
0110.3132.01	Honorar externe Revisionsstelle	8'733.40		8'000		8'348.90	
0120	Exekutive	125'173.75	9'450.00	127'400	10'000	124'032.80	8'475.00
	Netto Aufwand		115'723.75		117'400		115'557.80
0120.3000.01	Entschädigung Gemeinderat	100'297.60		100'000		96'161.90	
0120.3050.01	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	9'787.35		11'000		10'486.60	
0120.3052.01	AG-Beiträge Pensionskassen	7'802.40		8'200		7'838.10	
0120.3099.01	Übriger Aufwand	5'908.70		4'000		4'522.75	
0120.3113.01	Anschaffung Hardware	743.65		2'500		3'009.55	
0120.3130.01	Jungbürgerfeier	634.05		1'500		1'883.90	
0120.3170.01	Spesenvergütung			200		130.00	
0120.4260.01	Rückerstattungen Gemeinderat		9'450.00		10'000		8'475.00
0210	Finanz- und Steuerverwaltung	5'049.83	12'833.20	6'000	12'000	5'267.32	8'649.35
	Netto Ertrag	7'783.37		6'000		3'382.03	
0210.3130.01	Inkasso- und Betreuungskosten	2'683.65		3'000		2'706.15	
0210.3130.02	Post- und Bankspesen	2'366.18		3'000		2'561.17	
0210.4260.01	Rückerstattung von Mahnungs- und Betreuungskosten		2'603.30		3'000		2'664.85
0210.4260.02	Provision Inkasso Pfarreisteuern		10'229.90		9'000		5'984.50
0220	Allgemeine Dienste, übrige	419'839.50	9'541.76	390'900	8'000	357'685.05	7'889.35
	Netto Aufwand		410'297.74		382'900		349'795.70
0220.3010.01	Besoldung Verwaltung	238'077.35		240'000		215'420.00	
0220.3010.02	Besoldung Reinigung	3'038.00		3'000		2'940.00	
0220.3050.01	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	29'051.30		25'000		24'903.15	
0220.3052.01	AG-Beiträge Pensionskassen	28'706.50		26'000		26'242.80	
0220.3053.01	AG-Beiträge Unfallversicherung	5'559.00		5'000		4'734.00	
0220.3055.01	AG-Beiträge Krankentaggeld	4'153.00		4'000		3'849.00	
0220.3090.01	Aus- und Weiterbildung Personal	1'889.00		2'000		2'489.90	
0220.3102.01	Drucksachen, Büromaterial	2'753.70		3'000		1'649.10	
0220.3102.02	Informationen / Mitteilungsblatt	5'365.20		5'500		5'436.40	
0220.3110.01	Anschaffung Mobilien und Geräte	1'851.95		5'000		5'731.60	
0220.3130.00	Dienstleistungen Dritter DIGI-FR	1'348.00		1'500			
0220.3130.01	Porti, Telefon	5'378.45		5'500		5'850.05	
0220.3130.02	Mitglieder- und Verbandsbeiträge	4'985.00		5'000		4'955.00	
0220.3130.03	Internetauftritt Gemeinde	2'318.45		1'500		2'030.30	
0220.3133.01	Rechenzentrum/Datenhosting	63'897.25		37'500		29'415.70	
0220.3134.01	Prämien Sachversicherungen	3'968.10		4'000		3'908.35	
0220.3137.01	Radio- und TV-Gebühren	286.00		300		317.75	
0220.3150.01	Unterhalt Büromöbel und Geräte	2'629.50		3'000		4'070.85	
0220.3162.01	Leasing Kopierer	3'295.60		3'300		3'295.60	
0220.3170.01	Spesen	2'500.00		2'500		2'500.00	
0220.3170.02	Empfänge und Delegationen	3'930.50		4'000		3'912.00	
0220.3199.01	Übriger Betriebsaufwand	4'857.65		4'000		3'733.50	
0220.3612.01	Anteil BFU-Sicherheitsdelegierter			300		300.00	
0220.4210.01	Verwaltungsgebühren		1'086.76		1'500		1'349.40
0220.4250.01	Verkauf von Material + Kopien		3'876.85		3'500		3'539.95
0220.4260.01	Rückerstattungen Dritter		4'578.15		3'000		3'000.00



Konto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0221	Bauverwaltung	28'882.80	13'475.50	25'000	12'000	23'308.70	33'811.00
	Netto Aufwand		15'407.30		13'000		
	Netto Ertrag					10'502.30	
0221.3000.01	Sitzungsgelder Baukommission					200.00	
0221.3010.01	Besoldung Bauverwaltung	23'274.75		22'000		20'951.70	
0221.3132.01	Kosten Baubewilligung	5'608.05		3'000		2'157.00	
0221.4210.01	Gebühren für Baubewilligungen		13'475.50		12'000		33'811.00
0222	Mehrzweckverband Sensebezirk						
0222.3612.01	Anteil Verwaltung MZV						
0290	Verwaltungsliegenschaften	22'865.00		28'400		24'567.40	
	Netto Aufwand		22'865.00		28'400		24'567.40
0290.3120.02	Strom- und Heizenergie	3'256.10		5'000		3'393.85	
0290.3120.03	Wasser, Abwasser, Abfall	2'327.35		2'500		2'331.15	
0290.3134.01	Sachversicherungen	901.30		800		797.50	
0290.3144.01	Unterhalt Gebäude	4'227.00		8'000		5'891.65	
0290.3300.40	Planmässige Abschreibungen	2'553.25		2'500		2'553.25	
0290.3920.01	Hochbauten VV IN Verrechnung Gemeindebüro	9'600.00		9'600		9'600.00	
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	142'228.66	46'645.05	155'950	39'900	390'397.87	198'309.20
	Netto Aufwand		95'583.61		116'050		192'088.67
1400	Allgemeines Rechtswesen	59'631.60	5'280.00	64'900	4'000	50'889.70	6'205.00
	Netto Aufwand		54'351.60		60'900		44'684.70
1400.3130.01	Gebührenaufwand ID-Karten	2'131.60		1'000		2'604.70	
1400.3612.10	Anteil Auslagen	57'500.00		63'900		48'285.00	
	Berufsbeistandschaft						
1400.4210.01	Gebühren Einwohnerkontrolle		1'920.00		2'000		2'040.00
1400.4210.02	Gebühren ID-Karten		3'360.00		2'000		4'165.00
1500	Feuerwehr	62'479.26	23'559.55	69'200	23'800	40'194.20	52'004.65
	Netto Aufwand		38'919.71		45'400		
	Netto Ertrag					11'810.45	
1500.3300.60	Planmässige Abschreibungen			3'100			
	Mobilien, Fahrzeuge VV						
1500.3611.01	Anteil Kantonale Stützpunkte	210.85		500		342.40	
1500.3612.10	Anteil Feuerwehr Gde Giffers	-871.59		2'500		24'551.85	
1500.3612.11	Anteil Mehrzweckverband Sense	63'140.00		63'100			
1500.3661.60	Ausserplan. Abschreibung					15'299.95	
1500.4200.01	Feuerwehrrpflichtersatzabgabe		959.55				45'884.65
1500.4470.01	Anteil Mieteinnahmen FW-Lokal		22'600.00		22'600		
1500.4660.10	Planmässige Auflösung				1'200		
	passivierter Investitionsbeiträge						
1500.4661.10	Ausserplanmässige Auflösung						6'120.00
	passivierter Investitionsbeiträge						
1610	Militärische Verteidigung	600.00		11'600	4'900	290'614.82	132'899.55
	Netto Aufwand		600.00		6'700		157'715.27
1610.3636.01	Beitrag an Schützengesellschaft	600.00		600		600.00	
1610.3660.20	Planmässige Abschreibungen			11'000			
	Investitionsbeiträge an						
	Gemeinden und Zweckverbänden						
1610.3661.20	Ausserplan. Abschreibung					290'014.82	
1610.4660.20	Planmässige Auflösung				4'900		
	Investitionsbeiträge						
1610.4661.20	Ausserplanmässige Auflösung						132'899.55
	passivierter Investitionsbeiträge						
1620	Zivilschutz	19'517.80	17'805.50	10'250	7'200	8'699.15	7'200.00
	Netto Aufwand		1'712.30		3'050		1'499.15
1620.3120.01	Strom, Wasser, Heizung, Abfall	4'383.95		5'000		4'919.05	
1620.3130.01	Telefon, Internet	606.00		600		606.00	
1620.3130.02	Mitglieder- und Verbandsbeiträge			50			
1620.3134.01	Gebäude-, Sachversicherungen	614.95		600		542.50	



Konto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1620.3144.01	Unterhalt Anlagen	11'373.65		1'000			
1620.3611.01	Anteil für den Zivilschutz XXI	2'539.25		3'000		2'631.60	
1620.4470.01	Mietzinse Zivilschutzräume		7'200.00		7'200		7'200.00
1620.4501.01	Entnahme aus Fonds für Zivilschutzplätze		10'605.50				
2	BILDUNG	1'586'402.09	16'215.35	1'651'200	34'400	1'551'612.55	3'821.75
	Netto Aufwand		1'570'186.74		1'616'800		1'547'790.80
2110	Kindergarten	105'805.70		104'900		102'720.05	
	Netto Aufwand		105'805.70		104'900		102'720.05
2110.3611.01	Anteil an kantonalen Ausgaben	105'805.70		104'900		102'720.05	
2120	Primarschule	524'831.23		574'000		561'615.15	
	Netto Aufwand		524'831.23		574'000		561'615.15
2120.3137.01	Radio- und TV-Gebühren	242.60		200		239.00	
2120.3611.01	Anteil an kantonalen Ausgaben	438'551.50		434'400		419'436.15	
2120.3612.10	Anteil Ausgaben Primarschule an Gemeinde Giffers	61'866.70		104'800		110'940.00	
2120.3612.11	Anteil der Gemeinde an Sonderkursen Logopädie, Psychologie und Psychomotorik	24'170.43		34'600		31'000.00	
2130	Orientierungsschule	472'805.11	12'393.60	476'300	30'600	434'323.90	
	Netto Aufwand		460'411.51		445'700		434'323.90
2130.3612.10	Betriebskosten der Orientierungsschulen	424'916.96		428'500		386'435.70	
2130.3660.20	Planmässige Abschreibungen Investitionsbeiträge an Gemeinden und Zweckverbänden	47'888.15		47'800		47'888.20	
2130.4612.01	OS Sense Entschädigung von Zweckverbänden		12'393.60		30'600		
2140	Musikschulen, Konservatorium	34'470.51		34'100		30'285.65	
	Netto Aufwand		34'470.51		34'100		30'285.65
2140.3611.01	Konservatorium Freiburg	15'963.60		16'000		14'485.65	
2140.3612.10	Anteil Musikschule Giffers	18'506.91		18'100		15'800.00	
2170	Schulliegenschaften	135'716.52	3'821.75	145'300	3'800	146'706.30	3'821.75
	Netto Aufwand		131'894.77		141'500		142'884.55
2170.3612.10	Anteil Kosten Schulliegenschaften an Gemeinde Giffers	59'600.87		71'200		76'900.00	
2170.3660.20	Planmässige Abschreibungen Investitionsbeiträge an Gemeinden und Zweckverbänden	37'352.35		37'300		37'352.30	
2170.3930.01	IN Verrechnung Betriebskosten Sporthalle / Schulanlagen	38'763.30		36'800		32'454.00	
2170.4660.20	Planmässige Abschreibungen Investitionsbeiträge von Gemeinden/Zweckverbände		3'821.75		3'800		3'821.75
2180	Ausserschulische Betreuungseinrichtungen	13'940.35		25'000		20'022.20	
	Netto Aufwand		13'940.35		25'000		20'022.20
2180.3635.01	Anteil ASB private Organisation	10'000.00		10'000		10'000.00	
2180.3637.01	Anteil ASB Beiträge an Familien	3'940.35		15'000		10'022.20	
2190	Schulleitung und Schulverwaltung	47'278.15		23'100			
	Netto Aufwand		47'278.15		23'100		
2190.3612.10	Anteil Kosten Schulleitung an Gemeinde Giffers	47'278.15		23'100			
2195	Schülertransporte	55'162.07		67'000		61'701.00	
	Netto Aufwand		55'162.07		67'000		61'701.00
2195.3130.01	Anteil Schülertransporte	55'162.07		67'000		61'701.00	
2195.4260.01	Elternbeiträge Schülertransporte						



Konto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
2200	Sonderschulen	185'174.10		185'500		181'299.60	
	Netto Aufwand		185'174.10		185'500		181'299.60
2200.3611.01	Lastenaufteilung durch private Anbieter ausgeführte pädagogisch-therapeutische Massnahmen	10'550.95		9'000		9'213.95	
2200.3631.01	Hilfe Sonderheime für Behinderte oder Schwererziehbare	174'623.15		176'500		172'085.65	
2300	Berufliche Grundbildung	11'218.35		16'000		12'938.70	
	Netto Aufwand		11'218.35		16'000		12'938.70
2300.3611.01	Anteil an Kanton für Berufsschulen	11'218.35		16'000		12'938.70	
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	194'174.17	38'763.30	179'400	37'300	155'110.00	32'604.00
	Netto Aufwand		155'410.87		142'100		122'506.00
3110	Museen	3'163.65		3'200		3'289.15	
	Netto Aufwand		3'163.65		3'200		3'289.15
3110.3632.10	Beitrag Sensler Heimatmuseum	3'163.65		3'200		3'289.15	
3290	Kultur	26'218.80		29'600	500	30'392.60	150.00
	Netto Aufwand		26'218.80		29'100		30'242.60
3290.3130.01	Dorfschmuck, Weihnachtsbeleuchtung			1'000		784.10	
3290.3130.02	Gemeindeanlässe	3'147.40		7'000		3'688.50	
3290.3612.10	Anteil Auslagen für Kultur an Gemeinde Giffers	13'409.40		12'600		12'100.00	
3290.3636.01	Beiträge an Vereine mit kulturellem Zweck	9'662.00		9'000		13'820.00	
3290.4250.01	Verkauf Monopoly				500		150.00
3291	Kulturkommission	2'621.15		2'600		2'600.00	
	Netto Aufwand		2'621.15		2'600		2'600.00
3291.3612.10	Anteil Kulturkommission an Gemeinde Giffers	2'621.15		2'600		2'600.00	
3410	Sport	1'726.30		1'700		1'726.30	
	Netto Aufwand		1'726.30		1'700		1'726.30
3410.3660.50	Planmässige Abschreibungen Investitionsbeiträge an private Unternehmungen	1'726.30		1'700		1'726.30	
3411	Sportanlagen	151'756.77	38'763.30	133'600	36'800	108'561.95	32'454.00
	Netto Aufwand		112'993.47		96'800		76'107.95
3411.3612.10	Anteil Kosten Sporthalle an Gemeinde Giffers	109'727.98		99'400		90'800.00	
3411.3612.11	Anteil Kosten Sportanlagen an Gemeinde Giffers	35'466.84		27'600		11'200.00	
3411.3660.20	Planmässige Abschreibungen Investitionsbeiträge an Gemeinden und Zweckverbänden	6'561.95		6'600		6'561.95	
3411.4930.01	Interne Verrechnung Betriebskosten Sporthalle / Schulanlagen		38'763.30		36'800		32'454.00
3420	Freizeit	8'687.50		8'700		8'540.00	
	Netto Aufwand		8'687.50		8'700		8'540.00
3420.3140.01	Unterhalt Begegnungszone	1'800.00		2'000		1'800.00	
3420.3612.10	Jugendarbeit Sense-Oberland	6'887.50		6'700		6'740.00	
4	GESUNDHEIT	754'159.65	3'356.10	726'800	2'500	646'696.65	2'558.80
	Netto Aufwand		750'803.55		724'300		644'137.85
4120	Kranken-, Alters- und Pflegeheime	482'206.60		466'900		401'236.45	
	Netto Aufwand		482'206.60		466'900		401'236.45
4120.3612.10	Finanzkosten Pflegeheime	5'160.20		6'000		3'996.95	
4120.3612.11	Betriebskosten Pflegeheime	40'626.50		36'400		31'566.25	
4120.3612.12	Pflegeheim Aergera Giffers	198'728.55		173'000		125'296.15	



Konto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4120.3631.01	Beiträge Kanton Sonderbetreuung in Betagtenheimen	224'948.80		238'800		227'634.50	
4120.3660.20	Planmässige Abschreibungen Investitionsbeiträge Zweckverbände	12'742.55		12'700		12'742.60	
4210	Ambulante Krankenpflege	247'104.65		236'200		221'317.00	
	Netto Aufwand		247'104.65		236'200		221'317.00
4210.3612.11	Anteil an den Pauschalbeiträgen (pflegende Angehörige)	89'880.00		70'000		72'335.00	
4210.3612.12	Anteil an den Kosten für Spitex	157'224.65		166'200		148'982.00	
4220	Rettungsdienste	21'335.80		21'000		21'444.30	
	Netto Aufwand		21'335.80		21'000		21'444.30
4220.3612.10	Anteil am Ambulanz- und Rettungsdienst	21'335.80		21'000		21'444.30	
4330	Schulgesundheitsdienst	3'356.10	3'356.10	2'500	2'500	2'558.80	2'558.80
4330.3136.01	Auslagen Schulzahnpflege	3'356.10		2'500		2'558.80	
4330.4260.01	Elternbeiträge Schulzahnpflege		3'356.10		2'500		2'558.80
4340	Lebensmittelkontrolle	156.50		200		140.10	
	Netto Aufwand		156.50		200		140.10
4340.3632.10	Anteil Pilzkontrollstelle Marly	156.50		200		140.10	
5	SOZIALE SICHERHEIT	705'928.47	7'017.15	744'550	3'300	666'827.80	4'097.00
	Netto Aufwand		698'911.32		741'250		662'730.80
5230	Invalidenheime	364'517.15		373'500		364'721.35	
	Netto Aufwand		364'517.15		373'500		364'721.35
5230.3631.01	Beitrag an Sonderinstitutionen für behinderte Personen	364'517.15		373'500		364'721.35	
5310	Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV		1'335.20		1'300		1'343.60
	Netto Ertrag	1'335.20		1'300		1'343.60	
5310.4611.01	Kantonsbeitrag für AHV Agentur		1'335.20		1'300		1'343.60
5350	Leistungen an das Alter	8'878.75		10'000		4'193.55	
	Netto Aufwand		8'878.75		10'000		4'193.55
5350.3130.01	Leistungen an das Alter	8'878.75		10'000		4'193.55	
5410	Familienzulagen	6'785.75		9'000		8'386.95	
	Netto Aufwand		6'785.75		9'000		8'386.95
5410.3631.01	Anteil Finanzierung FZ nicht erwerbstätiger Personen	6'785.75		9'000		8'386.95	
5430	Alimentenbevorschussung	8'892.00		10'200		9'075.05	
	Netto Aufwand		8'892.00		10'200		9'075.05
5430.3631.01	Anteil an nicht rückerstatteten Alimenten	8'892.00		10'200		9'075.05	
5451	Familienergänzende Tagesbetreuungseinrichtungen	130'789.80		132'600		98'626.10	
	Netto Aufwand		130'789.80		132'600		98'626.10
5451.3635.01	Betriebsgarantie KITA	9'586.20		10'800		10'840.35	
5451.3636.01	Elternverein Giffers-Tentlingen	1'450.00		1'800		2'050.00	
5451.3637.01	Beiträge für familienexterne Kinderbetreuung an Familien	119'753.60		120'000		85'735.75	
5590	Arbeitslosigkeit	24'716.00		23'000		22'916.00	
	Netto Aufwand		24'716.00		23'000		22'916.00
5590.3631.00	Beitrag an den kantonalen Beschäftigungsfonds	24'716.00		23'000		22'916.00	
5720	Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe	89'851.12	5'681.95	106'500	2'000	86'312.55	2'753.40
	Netto Aufwand		84'169.17		104'500		83'559.15



Konto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
5720.3611.02	Beiträge an Kanton für spezialisierte Sozialdienste	2'719.90		2'700		2'364.45	
5720.3612.11	Anteil am regionalen Sozialdienst, wirtschaftliche Hilfe, MSE	87'131.22		103'800		83'948.10	
5720.4260.01	Rückerstattungen von Dritten und Versicherungen		5'681.95		2'000		2'753.40
5790	Fürsorge	71'497.90		79'750		72'596.25	
	Netto Aufwand		71'497.90		79'750		72'596.25
5790.3611.01	Anteil an Kosten für die Hilfe an Opfer von Straftaten	2'825.90		2'750		3'074.25	
5790.3612.10	Anteil an Betriebskosten des regionalen Sozialdienstes	67'000.00		74'500		62'750.00	
5790.3636.01	Beiträge an gemeinnützige Institutionen	1'672.00		2'500		6'772.00	
6	VERKEHR	432'936.67	56'468.95	447'400	56'100	416'608.01	58'388.95
	Netto Aufwand		376'467.72		391'300		358'219.06
6130	Kantonsstrassen	1'413.15		1'500		1'606.30	
	Netto Aufwand		1'413.15		1'500		1'606.30
6130.3611.01	Anteil Kosten Kantonsstrasse	1'413.15		1'500		1'606.30	
6150	Gemeindestrassen	258'706.17	412.90	278'600	400	249'764.30	412.90
	Netto Aufwand		258'293.27		278'200		249'351.40
6150.3101.01	Material für Robidogs	453.00		500		719.50	
6150.3111.01	Anschaffung Maschinen, Apparate, Fahrzeuge, Werkzeuge			500			
6150.3111.02	Strassensignalisation			2'000		1'329.15	
6150.3118.01	Konzept Strassensanierungen						
6150.3119.01	Anschaffung von Robidogs	786.25					
6150.3120.01	Strom	4'976.05		5'000		4'320.20	
6150.3141.01	Unterhalt der Gemeindestrassen und Beleuchtung	21'841.65		30'000		29'268.40	
6150.3141.02	Schneeräumung und Winterdienst	18'311.70		25'000		18'235.20	
6150.3300.10	Planmässige Abschreibungen Strassen/Verkehrswege VV	59'996.60		52'200		59'996.60	
6150.3300.60	Planmässige Abschreibungen Mobilien, Fahrzeuge VV	9'595.25		9'600		9'595.25	
6150.3612.10	Anteil Besoldung an Gemeinde Giffers	103'068.54		117'000		100'300.00	
6150.3612.11	Anteil Verbrauchsmaterialien an Gemeinde Giffers	21'504.70		13'200		10'300.00	
6150.3612.12	Anteil Unterhalt Fahrzeuge und Geräte an Gemeinde Giffers	11'892.06		17'100		12'400.00	
6150.3612.13	Anteil diverser Sachaufwand an Gemeinde Giffers	6'280.37		6'500		3'300.00	
6150.4660.70	Planmässige Abschreibungen Investitionsbeiträge von Privaten Haushalten		412.90		400		412.90
6190	Werkhof	43'927.09	5'696.05	36'400	5'700	38'051.15	5'696.05
	Netto Aufwand		38'231.04		30'700		32'355.10
6190.3300.40	Planmässige Abschreibungen Hochbauten VV	33'651.15		33'600		33'651.15	
6190.3612.10	Anteil Kosten Werkhof an Gemeinde Giffers	10'275.94		2'800		4'400.00	
6190.4660.10	Planmässige Auflösung passivierter Investitionsbeiträge von Kanton		5'696.05		5'700		5'696.05
6210	Bahninfrastruktur	11'561.00		9'800		11'274.00	
	Netto Aufwand		11'561.00		9'800		11'274.00
6210.3611.01	Anteil Bahninfrastrukturfonds	11'561.00		9'800		11'274.00	
6220	Regional- und Agglomerationsverkehr	60'864.00		64'500		59'447.00	
	Netto Aufwand		60'864.00		64'500		59'447.00
6220.3611.01	Anteil Regionalverkehr	60'864.00		64'500		59'447.00	



Konto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
6290	Öffentlicher Verkehr	56'465.26	50'360.00	56'600	50'000	56'465.26	52'280.00
	Netto Aufwand		6'105.26		6'600		4'185.26
6290.3101.01	Generalabonnemente der SBB	56'000.00		56'000		56'000.00	
6290.3158.01	Reservationssystem Flexi Cards	465.26		600		465.26	
6290.4250.01	Verkauf GA der SBB		50'360.00		50'000		52'280.00
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	1'087'270.65	982'571.85	846'200	769'900	943'695.27	878'915.55
	Netto Aufwand		104'698.80		76'300		64'779.72
7101	Wasserversorgung Tentlingen	101'448.25	101'448.25	41'100	41'100	81'235.30	81'235.30
7101.3300.31	Planmässige Abschreibungen Tiefbauten VV - SF	29'851.00		25'700		23'640.05	
7101.3510.01	Einlage Fonds Rechnungsausgleich			15'400			
7101.3510.02	Einlage in Fonds Werterhalt	61'347.25				53'065.25	
7101.3612.10	Anteil Betriebskosten VV Giffers-Tentlingen						
7101.3940.01	Interne Verrechnung Zinsen	10'250.00				4'530.00	
7101.4510.01	Entnahme aus Fonds für Rechnungsausgleich		41'238.38				19'522.65
7101.4510.02	Entnahme Fonds Werterhalt						
7101.4612.10	Beiträge von VV Giffers-Tentlingen		7'307.47				17'214.30
7101.4660.11	Planmässige Auflösung passivierter Investitionsbeiträge von Kanton- SF		1'965.45		1'700		1'518.25
7101.4660.21	Planmässige Abschreibungen Investitionsbeiträge von Gemeinden/Zweckverbände - SF		13'191.90		12'900		8'991.60
7101.4660.71	Planmässige Auflösung passivierter Investitionsbeiträge private Haushalte		37'745.05		26'500		33'988.50
7101.4940.01	IN Verrechnung von kalk. Zinsen und Finanzaufwand						
7106	Wasserversorgung Giffers-Tentlingen	350'169.85	350'169.85	321'500	321'500	337'662.40	337'662.40
7106.3000.01	Wasserkommission	7'750.00		8'000		11'580.00	
7106.3010.01	Auslagen Verwaltung	5'609.75		7'000		10'094.65	
7106.3050.01	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	832.60		1'000		666.05	
7106.3105.01	Ankauf Überwassers Plasselb	8'985.05		5'000		10'156.15	
7106.3105.02	Wasserankauf von Plasselb	45'148.15		50'000		43'973.20	
7106.3105.03	Wasserankauf von der Guglera			2'000			
7106.3111.01	Kauf von Wasserzählern	6'626.55		9'000		11'074.30	
7106.3120.01	Strom	17'739.15		25'000		18'551.65	
7106.3130.01	Wasseranalysen	2'294.25		4'000		3'087.60	
7106.3134.01	Gebäude - und Sachversicherungen	1'446.35		1'500		1'442.85	
7106.3143.01	Unterhalt und Reparaturen	98'706.58		75'000		58'112.50	
7106.3143.02	Sanierung Wassernetz	113'692.75		115'000		91'893.60	
7106.3199.01	Vorsteuerkürzung MwSt.					7'674.15	
7106.3612.11	Anteil an Gemeinde Giffers	14'615.00				34'428.55	
7106.3612.12	Anteil an Gemeinde Tentlingen	7'307.47				17'214.30	
7106.3635.01	Entschädigungen Schutzzonen	19'416.20		19'000		17'712.85	
7106.4240.01	Wasserverkauf Abonnenten		212'829.75		206'000		217'747.75
7106.4240.02	Grundgebühren		84'137.55		81'000		83'030.85
7106.4240.03	Wasserverkauf Marly		16'895.00		15'000		16'170.00
7106.4240.04	Wasserverkauf Pierrafortscha		17'096.00		15'000		17'117.00
7106.4240.05	Anzahlungen Gebühren						
7106.4240.06	Wasserverkauf Rechthalten und St. Ursen		4'233.65		4'500		3'596.80
7106.4260.01	Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter		14'977.90				
7106.4612.10	Anteil der Gemeinde Giffers						
7106.4612.11	Anteil der Gemeinde Tentlingen						



Konto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7201	Abwasserbeseitigung	284'697.15	284'697.15	216'600	216'600	274'105.00	274'105.00
7201.3120.01	Strom	220.80		500		338.00	
7201.3130.01	Überarbeitung GEP	1'000.00		20'000		1'000.00	
7201.3143.01	Unterhalt und Reparaturen	11'252.45		50'000		17'060.35	
7201.3300.31	Planmässige Abschreibungen Tiefbauten VV - SF	18'834.15		17'600		17'574.40	
7201.3510.01	Einlage in Fonds für Rechnungsausgleich						
7201.3510.02	Einlage in Fonds für Werterhalt	104'159.20				103'917.00	
7201.3612.10	Anteil Auslagen ARA - Marly	125'207.30		128'000		123'922.00	
7201.3660.21	Planmässige Abschreibungen Investitionsbeiträge Gemeinden und Zweckverbände - SF	543.25		500		543.25	
7201.3940.01	Interne Verrechnung Zinsen	23'480.00				9'750.00	
7201.4240.01	Benützungsgebühren		59'818.40		63'000		61'175.20
7201.4240.02	Grundgebühren		104'159.20		104'000		103'917.00
7201.4510.01	Entnahme aus Fonds für Rechnungsausgleich		33'962.15		2'100		37'645.15
7201.4510.02	Entnahme aus Fonds für Werterhalt		38'771.20				23'807.20
7201.4660.21	Planmässige Abschreibungen Investitionsbeiträge von Gemeinden/Zweckverbände - SF		707.95		700		707.95
7201.4660.71	Planmässige Auflösung passivierter Investitionsbeiträge private Haushalte		47'278.25		46'800		46'852.50
7301	Abfallwirtschaft	165'141.35	165'141.35	173'500	172'300	159'985.25	159'985.25
	Netto Aufwand				1'200		
7301.3102.01	Druck von Gebührenmarken	1'300.00		2'100		2'706.00	
7301.3102.02	Drucksachen	1'871.70		1'500		1'266.25	
7301.3130.01	Abfuhr und Deponiekosten	68'159.60		75'000		68'364.80	
7301.3130.02	Auslagen Altglasentsorgung	7'435.80		7'700		7'324.80	
7301.3130.03	Auslagen Aluminiumentsorgung	1'616.50		1'000		1'203.25	
7301.3130.04	Auslagen Altölentsorgung	1'206.90		1'000		892.00	
7301.3130.05	Auslagen Kartonentsorgung	14'128.30		7'000		9'092.60	
7301.3130.06	Auslagen Grünabfuhr	42'282.00		50'000		42'053.95	
7301.3130.07	Auslagen Häckseldienst	3'630.00		5'000		4'035.00	
7301.3130.08	Auslagen Altpapierentsorgung	2'190.00		2'700		2'885.25	
7301.3130.09	Auslagen Alteisen	1'164.70		800		873.35	
7301.3130.10	Diverser Sachaufwand	1'194.00		3'200		3'184.80	
7301.3130.13	Kunststoffsammlung	5'803.15		6'000		5'803.20	
7301.3199.01	Vorsteuerkürzung MWST						
7301.3510.01	Einlage Fonds Abfallbeseitigung	2'934.78					
7301.3612.10	Anteil Besoldungskosten an Gemeinde Giffers	10'223.92		10'500		10'300.00	
7301.4240.01	Grundgebühren Kehricht		58'500.20		58'000		57'068.30
7301.4240.02	Verkauf von Gebührenmarken		74'303.35		80'000		63'109.45
7301.4240.03	Verkauf Kunststoffsammelsäcke		7'686.65		6'000		6'247.85
7301.4250.01	Rückerstattung auf Altpapier		3'242.20		13'000		14'853.30
7301.4250.02	Rückerstattung auf Altglas		7'785.10		7'500		8'275.05
7301.4250.03	Rückerstattung auf Alteisen		407.50		300		169.20
7301.4250.04	Rückerstattung PET		1'942.15		1'700		1'740.75
7301.4270.01	Bussen						
7301.4510.01	Entnahme Fonds Abfallbeseitigung						3'996.70
7301.4612.10	Anteil der Gemeinde Giffers		11'274.20		5'800		4'524.65
7410	Gewässerverbauungen	22'629.25	28'312.25	22'600	18'400	22'629.30	25'927.60
	Netto Aufwand				4'200		
	Netto Ertrag	5'683.00				3'298.30	
7410.3142.01	Unterhalt der Gewässer	1'000.00		1'000		1'000.00	
7410.3300.20	Planmässige Abschreibungen Wasserbau VV	21'629.25		21'600		21'629.30	
7410.4660.10	Planmässige Auflösung passivierter Investitionsbeiträge von Kanton		24'651.55		14'700		22'266.90



Konto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7410.4660.20	Planmässige Auflösung passivierter Investitionsbeiträge von Gemeinden/Zweckverbänden		602.65		600		602.65
7410.4660.50	Planmässige Abschreibungen Investitionsbeiträge von Privaten Unternehmungen		3'058.05		3'100		3'058.05
7690	Übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung	72'787.83	52'803.00				
	Netto Aufwand		19'984.83				
7690.3140.01	Abklärungen Deponie Chäala	72'787.83					
7690.4630.01	Beiträge Bund		30'156.00				
7690.4631.01	Beiträge Kanton		22'647.00				
7710	Friedhof und Bestattung	35'801.62		10'500		10'334.92	
	Netto Aufwand		35'801.62		10'500		10'334.92
7710.3612.10	Anteil Betriebskosten Friedhof Gemeinde Giffers	32'471.04		7'100		7'000.00	
7710.3612.11	Anteil Betriebskosten Friedhof Kirchgemeinde Weissenstein	467.60		500		471.80	
7710.3660.20	Planmässige Abschreibungen Investitionsbeiträge an Gemeinden und Zweckverbänden	2'862.98		2'900		2'863.12	
7790	Umweltschutz, Energie	8'069.25		16'500		17'400.00	
	Netto Aufwand		8'069.25		16'500		17'400.00
7790.3612.10	Anteil Umweltschutzkommission Gemeinde Giffers	2'961.80		2'500		1'800.00	
7790.3612.11	Anteil Sachaufwand Umweltschutz Gemeinde Giffers	1'205.90		100		100.00	
7790.3612.12	Anteil Projekte Umweltschutz Gemeinde Giffers	4'691.10		1'800		1'300.00	
7790.3612.13	Anteil Projekte Energie	-789.55		12'100		14'200.00	
7900	Raumordnung	46'526.10		43'900		40'343.10	
	Netto Aufwand		46'526.10		43'900		40'343.10
7900.3000.01	Planungskommission	2'740.00		3'000		4'286.30	
7900.3130.01	Siedlungskonzept			2'000			
7900.3130.02	Konzept Tempo 30						
7900.3133.01	Benützungsgebühren Intercape	199.80		500		343.55	
7900.3320.90	Planmässige Abschreibungen immaterielle Anlagen VV	29'922.35		24'200		24'332.10	
7900.3612.10	Beitrag an Region Sense	13'663.95		14'200		11'381.15	
7900.3612.11	Auslagen Projekte Region Sense						
7900.3612.12	Auslagen Agglo Freiburg AP5						
8	VOLKSWIRTSCHAFT	15'070.15	2'520.00	17'750	3'000	22'245.80	15'472.50
	Netto Aufwand		12'550.15		14'750		6'773.30
8110	Verwaltung, Landwirtschaft	450.00		450		450.00	
	Netto Aufwand		450.00		450		450.00
8110.3000.01	Besoldung des Ackerbauleiters	200.00		200		200.00	
8110.3130.01	Mitglieder- und Verbandsbeiträge	250.00		250		250.00	
8121	Landwirtschaftliche Strukturverbesserungen						
8121.3149.01	Unterhalt von Drainagen						
8200	Forstwirtschaft	5'023.10	2'520.00	5'300	3'000	15'125.45	15'472.50
	Netto Aufwand		2'503.10		2'300		
	Netto Ertrag					347.05	
8200.3130.01	Beiträge an Schweiz. Holzfonds			100		235.50	
8200.3635.01	Kosten Holzschlag	4'851.10		5'000		14'717.95	
8200.3636.01	Beitrag Waldbauverein	172.00		200		172.00	
8200.4250.01	Erlös aus Holzverkäufen		2'520.00		2'000		522.50
8200.4631.01	Subventionen Kanton				1'000		14'950.00



Konto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
8400	Tourismus	8'304.65		11'000		6'670.35	
	Netto Aufwand		8'304.65		11'000		6'670.35
8400.3612.10	Beitrag Tourismus Senseoberland			2'700		2'696.00	
8400.3612.11	Beitrag Tourismus Region Sense	8'304.65		8'300		3'974.35	
8500	Industrie, Gewerbe, Handel	1'292.40		1'000			
	Netto Aufwand		1'292.40		1'000		
8500.3132.01	Rechtsgutachten, Beratungen gewerbliche Betriebe	1'292.40		1'000			
9	FINANZEN UND STEUERN	102'848.51	4'039'724.15	83'800	4'132'850	91'612.95	6'296'631.66
	Netto Ertrag	3'936'875.64		4'049'050		6'205'018.71	
9100	Allgemeine Gemeindesteuern	14'197.66	2'855'488.78	9'000	2'821'000	8'210.75	2'863'524.60
	Netto Ertrag	2'841'291.12		2'812'000		2'855'313.85	
9100.3137.01	Pauschale Steueranrechnung	971.50		1'000		592.35	
9100.3181.01	Tatsächliche Forderungsverluste	13'226.16		8'000		7'618.40	
9100.4000.01	Einkommenssteuern natürliche Personen Rechnungsjahr		2'450'000.00		2'450'000		2'450'000.00
9100.4000.10	Einkommenssteuern natürliche Personen frühere Jahre		29'251.05				-62'513.10
9100.4000.30	Steuern auf Kapitaleleistungen		36'938.10		80'000		172'473.75
9100.4001.01	Vermögenssteuern natürliche Personen Rechnungsjahr		200'000.00		200'000		220'000.00
9100.4001.10	Vermögenssteuern natürliche Personen frühere Jahre		43'888.65				26'019.00
9100.4002.01	Quellensteuern		36'663.95		50'000		26'009.70
9100.4010.01	Gewinnsteuern juristische Personen Rechnungsjahr		15'000.00		15'000		22'000.00
9100.4010.10	Gewinnsteuern juristische Personen frühere Jahre		24'162.05				-13'573.40
9100.4011.01	Kapitalsteuern juristische Personen Rechnungsjahr		6'000.00		6'000		11'000.00
9100.4011.10	Kapitalsteuern juristische Personen frühere Jahre		-6'387.80				-5'309.20
9100.4029.01	Abgeschriebene Steuerforderungen		2'400.00		2'500		7'456.85
9100.4611.01	Basisausgleich - Steuerreform		17'572.78		17'500		9'961.00
9100.4611.02	Härtefallausgleich - Steuerreform						
9101	Sondersteuern		633'859.25		513'500		485'701.35
	Netto Ertrag	633'859.25		513'500		485'701.35	
9101.4021.01	Liegenschaftssteuern natürliche Personen Rechnungsjahr		310'000.00		310'000		310'000.00
9101.4021.02	Liegenschaftssteuern natürliche Personen frühere Jahre		32'857.00				31'244.95
9101.4021.03	Liegenschaftssteuern juristische Personen Rechnungsjahr		50'000.00		50'000		45'000.00
9101.4021.04	Liegenschaftssteuern juristische Personen frühere Jahre		4'122.00				-9'916.00
9101.4022.01	Grundstückgewinnsteuern		169'118.15		80'000		59'004.00
9101.4023.01	Handänderungssteuern		59'986.30		70'000		45'937.50
9101.4024.01	Erbschafts- und Schenkungssteuern		4'583.80		500		1'238.90
9101.4033.01	Hundesteuern		3'192.00		3'000		3'192.00
9300	Interkommunaler Finanzausgleich		314'974.00		314'950		276'081.00
	Netto Ertrag	314'974.00		314'950		276'081.00	
9300.4621.01	Interkommunaler Finanzausgleich - Bedarfsausgleich		44'128.00		44'100		41'101.00
9300.4622.01	Interkommunaler Finanzausgleich - Ressourcenausgleich		270'846.00		270'850		234'980.00
9500	Ertragsanteile		98'412.60		102'300		97'420.00
	Netto Ertrag	98'412.60		102'300		97'420.00	
9500.4601.01	Motorfahrzeugsteuern		98'412.60		102'300		97'420.00



Konto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9610	Zinsen	55'095.70	47'784.82	37'000	19'100	41'663.30	27'273.75
	Netto Aufwand		7'310.88		17'900		14'389.55
9610.3401.01	Verzinsung	41'261.75		22'000		27'229.85	
	Finanzverbindlichkeiten						
9610.3499.01	Zinsvergütung auf Steuern	13'833.95		15'000		14'433.45	
9610.4401.02	Verzugszins		-2'096.55		3'000		-3'065.60
9610.4402.01	Zinsen Finanzanlagen		151.37		100		59.35
9610.4420.01	Anteil am Gewinn der Sparkasse		16'000.00		16'000		16'000.00
9610.4940.01	Interne Verrechnung Zinsen Spezialfinanzierungen		33'730.00				14'280.00
9630	Liegenschaften des Finanzvermögens		42'000.00		41'100		41'104.70
	Netto Ertrag	42'000.00		41'100		41'104.70	
9630.4430.01	Pachterträge aus Allmenden		7'200.00		7'000		7'384.70
9630.4470.01	Mietzinse Wohnungen FV		25'200.00		24'500		24'120.00
9630.4920.01	IN Verrechnung Gemeindebüro		9'600.00		9'600		9'600.00
9631	Liegenschaft Sternen-Areal	33'555.15	46'995.00	37'800	46'800	41'738.90	41'480.00
	Netto Aufwand						258.90
	Netto Ertrag	13'439.85		9'000			
9631.3430.40	Unterhalt der Liegenschaften FV	5'986.25		8'000		9'968.40	
9631.3439.01	Heizung, Wasser, Abwasser	22'366.30		25'000		26'954.55	
9631.3439.02	Versicherungsprämien	5'202.60		4'800		4'815.95	
9631.4430.01	Mieterträge FV		46'995.00		46'800		41'480.00
9710	Rückverteilungen aus CO2-Abgabe		209.70		100		234.70
	Netto Ertrag	209.70		100		234.70	
9710.4699.01	Rückvergütung CO2 Abgaben		209.70		100		234.70
9900	Nicht aufgeteilte Posten				274'000		2'463'811.56
	Netto Ertrag			274'000		2'463'811.56	
9900.3611.01	Kompensationsmassnahmen Reform PK Anteil Kanton						
9900.3612.01	Kompensationsmassnahmen Reform PK Anteil Verbände						
9900.3800.01	Rückstellung Pensionskasse des Staats Freiburg						
9900.4895.01	Entnahmen aus Aufwertungsreserve des VV				274'000		2'463'811.56



Konto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG Netto Aufwand	622'512.33	45'300.46 577'211.87	599'700	42'000 557'700	552'372.67	58'824.70 493'547.97
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG Netto Aufwand	142'228.66	46'645.05 95'583.61	155'950	39'900 116'050	390'397.87	198'309.20 192'088.67
2	BILDUNG Netto Aufwand	1'586'402.09	16'215.35 1'570'186.74	1'651'200	34'400 1'616'800	1'551'612.55	3'821.75 1'547'790.80
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT Netto Aufwand	194'174.17	38'763.30 155'410.87	179'400	37'300 142'100	155'110.00	32'604.00 122'506.00
4	GESUNDHEIT Netto Aufwand	754'159.65	3'356.10 750'803.55	726'800	2'500 724'300	646'696.65	2'558.80 644'137.85
5	SOZIALE SICHERHEIT Netto Aufwand	705'928.47	7'017.15 698'911.32	744'550	3'300 741'250	666'827.80	4'097.00 662'730.80
6	VERKEHR Netto Aufwand	432'936.67	56'468.95 376'467.72	447'400	56'100 391'300	416'608.01	58'388.95 358'219.06
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG Netto Aufwand	1'087'270.65	982'571.85 104'698.80	846'200	769'900 76'300	943'695.27	878'915.55 64'779.72
8	VOLKSWIRTSCHAFT Netto Aufwand	15'070.15	2'520.00 12'550.15	17'750	3'000 14'750	22'245.80	15'472.50 6'773.30
9	FINANZEN UND STEUERN Netto Ertrag	102'848.51 3'936'875.64	4'039'724.15	83'800 4'049'050	4'132'850	91'612.95 6'205'018.71	6'296'631.66
Total		5'643'531.35	5'238'582.36 404'948.99	5'452'750	5'121'250 331'500	5'437'179.57	7'549'624.11
Netto Aufwand							
Netto Ertrag						2'112'444.54	
Gesamttotal		5'643'531.35	5'643'531.35	5'452'750	5'452'750	7'549'624.11	7'549'624.11



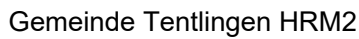
Konto	Investitionsrechnung Funktionale Gliederung IR	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
2	BILDUNG	50'278.65		173'400			
	Netto Ausgaben		50'278.65		173'400		
21	Obligatorische Schule	50'278.65		173'400			
	Netto Ausgaben		50'278.65		173'400		
2130	Orientierungsschule	14'592.40		40'000			
	Netto Ausgaben		14'592.40		40'000		
2130.5620.01	Anteil OS Sense	14'592.40		40'000			
2170	Schulliegenschaften	35'686.25		133'400			
	Netto Ausgaben		35'686.25		133'400		
2170.5040.01	Planung Knabenschulhaus	35'686.25		133'400			
2170.5040.02	Sanierung Knabenschulhaus						
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	9'145.00		248'100			
	Netto Ausgaben		9'145.00		248'100		
34	Sport und Freizeit	9'145.00		248'100			
	Netto Ausgaben		9'145.00		248'100		
3411	Sportanlagen			88'900			
	Netto Ausgaben				88'900		
3411.5040.01	Sanierung Sporthalle			88'900			
3420	Freizeit	9'145.00		159'200			
	Netto Ausgaben		9'145.00		159'200		
3420.5000.01	Begegnungszone			150'000			
3420.5620.01	Sensler Sport- und Freizeitbad	9'145.00		9'200			
4	GESUNDHEIT						
41	Spitäler, Kranken- und Pflegeheime						
4120	Kranken-, Alters- und Pflegeheime						
4120.5620.01	Planungskredit GNS Neue Pflegeplätze						
6	VERKEHR	45'525.38	72'961.75	1'400'000		191'210.90	
	Netto Ausgaben				1'400'000		191'210.90
	Netto Einnahmen	27'436.37					
61	Strassenverkehr	45'525.38	72'961.75	1'400'000		191'210.90	
	Netto Ausgaben				1'400'000		191'210.90
	Netto Einnahmen	27'436.37					
6150	Gemeindestrassen	45'525.38	72'961.75	1'400'000		191'210.90	
	Netto Ausgaben				1'400'000		191'210.90
	Netto Einnahmen	27'436.37					
6150.5010.01	Sanierung Güterwege und Private Hofzufahrten	41'445.48		50'000		181'400.00	
6150.5010.02	Sanierung Zälgstrasse			300'000			
6150.5010.03	Sanierung Kapellacker						
6150.5010.04	Sanierung Spittelstrasse	4'079.90		1'000'000		9'810.90	
6150.5010.05	Tempo 30 - Verkehrssicherheit			50'000			
6150.5010.06	Planung Dorfstrasse						
6150.6110.01	Anteil Dritte		72'961.75				



Konto	Investitionsrechnung Funktionale Gliederung IR	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	300'802.70	242'819.40	14'505'700	8'925'000	1'234'346.11	807'938.70
	Netto Ausgaben		57'983.30		5'580'700		426'407.41
71	Wasserversorgung	112'743.65	88'038.75	7'890'000	5'925'000	602'952.60	502'525.45
	Netto Ausgaben		24'704.90		1'965'000		100'427.15
7101	Wasserversorgung Tentlingen	24'704.90		1'965'000		100'427.15	
7101.5620.01	Anteil an WV Giffers-Tentlingen	24'704.90	24'704.90	1'965'000	1'965'000	100'427.15	100'427.15
7106	Wasserversorgung Giffers-Tentlingen	88'038.75	88'038.75	5'925'000	5'925'000	502'525.45	502'525.45
7106.5031.01	Netzerschliessung Nesslera			680'000			
7106.5031.02	Quellen und Pumpstation Spitz			3'000'000			
7106.5031.03	Netzsanierung Schürliweg					72'698.20	
7106.5031.04	Netzsanierung Obertswil						
7106.5031.05	Netzsanierung Zälgstrasse			240'000			
7106.5031.06	Netzsanierung Neuhaus-Guglera						
7106.5031.07	Ersatz Hydranten					184'078.85	
7106.5031.08	Sanierung Reservoir Weid			1'000'000			
7106.5031.09	Netzsanierung Kapellacker						
7106.5031.10	Netzsanierung Präderwan II						
7106.5031.11	Ringleitung Spittel, Tentlingen					105'411.65	
7106.5031.12	Sanierung Pumpleitung Gauchetli-Reservoir Allmend					134'682.60	
7106.5031.13	Sanierung Reservoir Allmend			50'000			
7106.5031.14	Sanierung Reservoir Rüttiholz			40'000			
7106.5031.15	Sanierung Spittelstrasse	1'515.25		570'000		5'654.15	
7106.5031.16	Netzsanierung Marlystrasse	57'167.50		120'000			
7106.5031.17	Netzsanierung Vorderried Los 1	29'356.00		150'000			
7106.5031.18	Netzerweiterung Marchschür			75'000			
7106.5031.19	Netzsanierung Schürliweg-Engelmoos						
7106.5031.20	Netzsanierung Vorderried Los 2						
7106.5031.21	Erschliessung Zelgli 3						
7106.5031.22	UV-Anlage Rüttiholz						
7106.6310.01	Kantonale Subventionen						107'332.00
7106.6320.01	Anteil Gemeinde Giffers		49'409.85		3'930'000		200'854.30
7106.6320.02	Anteil Gemeinde Tentlingen		24'704.90		1'965'000		100'427.15
7106.6320.03	Anteil Gemeinde Rechthalten-St. Ursen						
7106.6370.01	Anschlussgebühren		13'924.00		30'000		93'912.00
72	Abwasserbeseitigung	7'323.80	2'280.00	2'210'000		117'431.00	10'640.00
	Netto Ausgaben		5'043.80		2'210'000		106'791.00
7201	Abwasserbeseitigung	7'323.80	2'280.00	2'210'000		117'431.00	10'640.00
	Netto Ausgaben		5'043.80		2'210'000		106'791.00
7201.5032.01	Sanierung Zälgstrasse			560'000			
7201.5032.02	Sanierung Oberlandstrasse						
7201.5032.03	Sanierung Kapellacker						
7201.5032.04	Sanierung Spittelstrasse	7'323.80		1'650'000		16'648.35	
7201.5032.05	Sanierung Stersmühlestrasse					100'782.65	
7201.6370.01	Anschlussgebühren		2'280.00				10'640.00
74	Verbauungen	180'735.25	152'500.65	4'342'000	3'000'000	480'460.08	294'773.25
	Netto Ausgaben		28'234.60		1'342'000		185'686.83
7410	Gewässerverbauungen	180'735.25	152'500.65	4'342'000	3'000'000	480'460.08	294'773.25
	Netto Ausgaben		28'234.60		1'342'000		185'686.83
7410.5020.01	Hochwasserschutzmassnahmen an der Aergera 2. Etappe	12'143.00		1'100'000		21'232.38	
7410.5020.02	Neubau Brücke Stersmühle	12'910.00		3'050'000		55'249.85	
7410.5020.03	Anteil Moosbach-Fromattbach			42'000			



Konto	Investitionsrechnung Funktionale Gliederung IR	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7410.5020.04	Hochwasserschutzmassnahmen an der Aergera 3. Etappe	155'682.25		150'000		403'977.85	
7410.6300.01	Bundessubventionen		62'299.00		1'800'000		202'656.60
7410.6310.01	Kantonale Subventionen		28'317.75		1'200'000		92'116.65
7410.6350.01	Anteil Private Unternehmungen		61'883.90				
76	Bekämpfung von Umweltverschmutzung Netto Ausgaben					32'542.83	32'542.83
7690	Übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung Netto Ausgaben					32'542.83	32'542.83
7690.5000.01	Deponie Chäala					32'542.83	
77	Übriger Umweltschutz Netto Ausgaben			53'700	53'700		
7710	Friedhof und Bestattung Netto Ausgaben			53'700	53'700		
7710.5620.01	Erweiterung Urnenmauer			53'700			
7710.5620.02	Anteil Sanierung Gehwege						
79	Raumordnung Netto Ausgaben			10'000	10'000	959.60	959.60
7900	Raumordnung Netto Ausgaben			10'000	10'000	959.60	959.60
7900.5090.01	Ortsplanung			10'000		959.60	
8	VOLKSWIRTSCHAFT Netto Ausgaben			30'000	30'000	53'100.90	53'100.90
81	Landwirtschaft Netto Ausgaben			30'000	30'000	53'100.90	53'100.90
8120	Strukturverbesserungen Netto Ausgaben			30'000	30'000	53'100.90	53'100.90
8120.5030.01	Massnahmen Stützli			30'000		53'100.90	
	Total	405'751.73	315'781.15	16'357'200	8'925'000	1'478'657.91	807'938.70
	Netto Ausgaben		89'970.58		7'432'200		670'719.21
	Gesamttotal	405'751.73	405'751.73	16'357'200	16'357'200	1'478'657.91	1'478'657.91



Funktionale Gliederung

Seite 17



Konto	Bilanz Bilanzgliederung	Bestand per 01.01.2023	Veränderungen		Bestand per 31.12.2023
			Zuwachs	Abgang	
1	AKTIVEN	16'089'438.68	23'327'149.87	23'892'899.68	15'523'688.87
10	Finanzvermögen	5'011'359.28	22'946'102.97	23'446'470.40	4'510'991.85
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	407'053.99	10'775'565.01	10'868'297.15	314'321.85
1000	Kasse	3'500.45	45'398.40	47'360.60	1'538.25
10000.01	Kasse	3'500.45	45'398.40	47'360.60	1'538.25
1001	Post	107'479.18	4'927'233.36	4'945'832.39	88'880.15
10010.01	PostFinance 17-1583-4	107'479.18	4'927'233.36	4'945'832.39	88'880.15
1002	Bank	296'074.36	5'802'933.25	5'875'104.16	223'903.45
10020.01	Raiffeisenbank Sense-Oberland	99'680.88	3'981'840.08	3'980'228.04	101'292.92
10020.02	Clientis Sparkasse Sense	184'711.37	1'271'077.25	1'396'117.42	59'671.20
10020.03	Freiburger Kantonalbank	6'094.40	550'010.40	498'732.70	57'372.10
10021.01	Clientis Gemeinde plus	2'483.05	0.60	24.00	2'459.65
10021.02	Raiffeisenbank Depositokonto	3'104.66	4.92	2.00	3'107.58
101	Forderungen	622'958.94	7'499'165.36	7'855'660.00	266'464.30
1010	Forderungen aus Lieferungen und Leistungen gegenüber Dritten	45'139.55	847'459.15	854'690.50	37'908.20
10100.01	Andere Debitoren	2'872.85	260'954.95	252'840.55	10'987.25
10100.02	Schulzahnpflege	442.50	3'356.10	2'938.10	860.50
10100.03	Wasser, Abwasser und Kehricht	41'816.85	575'929.55	591'704.50	26'041.90
10100.04	Pachtzinse	0.00	7'200.00	7'200.00	0.00
10101.01	Verrechnungssteuer	7.35	18.55	7.35	18.55
1011	Kontokorrente mit Dritten	-21'168.24	1'252'653.88	1'510'705.40	-279'219.76
10110.01	KK mit Kanton	-21'168.24	1'239'933.88	1'497'985.40	-279'219.76
10111.01	KK Ausgleichskasse Kinderzulagen	0.00	12'720.00	12'720.00	0.00
1012	Steuerforderungen	450'721.83	4'629'030.13	4'575'667.45	504'084.51
10120.01	Steuern des Rechnungsjahres	0.00	3'176'723.65	3'176'723.65	0.00
10120.02	Steuern des Vorjahres	349'510.23	887'964.65	859'748.32	377'726.56
10120.03	Steuern der früheren Jahre	101'211.60	564'341.83	539'195.48	126'357.95
1015	Interne Kontokorrente	123'487.25	714'635.65	841'980.85	-3'857.95
10150.01	Gde Giffers: KK Gemeinsam	-96'300.00	654'000.00	607'578.60	-49'878.60
10150.02	Gde Giffers: KK Wasserversorgung	219'787.25	60'635.65	234'402.25	46'020.65
1019	Übrige Forderungen	24'778.55	55'386.55	72'615.80	7'549.30
10192.10	MWST-Vorsteuer Wasser (ER)	24'778.55	26'427.45	43'656.70	7'549.30
10192.11	MWST-Vorsteuer Wasser (IR)	0.00	6'779.00	6'779.00	0.00
10192.20	MWST-Vorsteuer Abwasser (ER)	0.00	10'051.70	10'051.70	0.00
10192.21	MWST-Vorsteuer Abwasser (IR)	0.00	563.95	563.95	0.00
10192.30	MWST-Vorsteuer Abfall (ER)	0.00	11'564.45	11'564.45	0.00
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	431'146.35	4'671'372.60	4'722'513.25	380'005.70
1041	Sach- und übriger Betriebsaufwand	75'811.35	100'473.80	75'811.35	100'473.80
10410.01	RA Sach- und Betriebsaufwand	75'811.35	100'473.80	75'811.35	100'473.80
1042	Steuern	355'335.00	4'570'898.80	4'646'701.90	279'531.90
10420.01	RA Steuern	355'335.00	4'570'898.80	4'646'701.90	279'531.90
107	Langfristige Finanzanlagen	200.00			200.00
1070	Aktien und Anteilscheine	200.00			200.00
10702.01	Anteilscheine	200.00			200.00



Konto	Bilanz Bilanzgliederung	Bestand per 01.01.2023	Veränderungen		Bestand per 31.12.2023
			Zuwachs	Abgang	
108	Sachanlagen FV	3'550'000.00			3'550'000.00
1080	Grundstücke FV	3'550'000.00			3'550'000.00
10800.01	Grundstücke FV (unüberbaut)	1'750'000.00			1'750'000.00
10800.02	Grundstücke FV (überbaut)	1'800'000.00			1'800'000.00
14	Verwaltungsvermögen	11'078'079.40	381'046.90	446'429.28	11'012'697.02
140	Sachanlagen VV	7'691'814.35	357'309.43	306'829.33	7'742'294.45
1400	Grundstücke VV	65'000.00			65'000.00
14000.01	Grundstücke VV - Allgemeiner Haushalt (unüberbaut)	65'000.00			65'000.00
1401	Strassen / Verkehrswege VV	1'529'180.07		59'996.60	1'469'183.47
14010.01	Strassen / Verkehrswege VV	1'529'180.07		59'996.60	1'469'183.47
1402	Wasserbau VV	784'198.32		21'629.25	762'569.07
14020.01	Wasserbau VV	784'198.32		21'629.25	762'569.07
14020.99	WB Wasserbau VV	0.00			0.00
1403	Übrige Tiefbauten VV	3'552'487.34		48'685.15	3'503'802.19
14031.01	Übrige Tiefbauten VV - Wasserversorgung	2'207'783.16		29'851.00	2'177'932.16
14032.01	Übrige Tiefbauten VV - Abwasser	1'344'704.18		18'834.15	1'325'870.03
1404	Hochbauten VV	647'880.86		36'204.40	611'676.46
14040.01	Hochbauten VV - Allg. Haushalt	647'880.86		36'204.40	611'676.46
1406	Mobilien VV	55'985.35		9'595.25	46'390.10
14060.01	Mobilien VV - Allgemeiner Haushalt	55'985.35		9'595.25	46'390.10
1407	Anlagen im Bau VV	1'057'082.41	357'309.43	130'718.68	1'283'673.16
14070.01	Anlagen im Bau VV - Allg. Haushalt	1'014'471.96	261'946.88	130'718.68	1'145'700.16
14071.01	Anlagen im Bau VV - Wasserwerk	25'962.10	88'038.75		114'000.85
14072.01	Anlagen im Bau VV - Abwasser	16'648.35	7'323.80		23'972.15
142	Immaterielle Anlagen VV	249'999.00		29'922.35	220'076.65
1429	Übrige immaterielle Anlagen	249'999.00		29'922.35	220'076.65
14290.01	Übrige immaterielle Anlagen - Allgemeiner Haushalt	249'999.00		29'922.35	220'076.65
145	Beteiligungen, Grundkapitalien	20'000.00			20'000.00
1454	Beteiligungen an öffentlichen Unternehmungen	20'000.00			20'000.00
14540.02	Dotationskapital Sparkasse, Tafers	20'000.00			20'000.00
146	Investitionsbeiträge	3'116'266.05	23'737.47	109'677.60	3'030'325.92
1462	Investitionsbeiträge an Gemeinden und Gemeindezweckverbände	3'077'717.82	23'737.47	107'951.30	2'993'503.99
14620.01	Investitionsbeiträge Gesundheitsnetz Sense	373'739.72		12'742.55	360'997.17
14620.02	Investitionsbeiträge OS Sense	1'418'652.63	14'592.40	47'888.15	1'385'356.88
14620.03	Investitionsbeiträge Region Sense	0.00	9'145.00		9'145.00
14620.04	Investitionsbeiträge EG Giffers	1'276'453.92	0.07	46'777.35	1'229'676.64
14622.01	Investitionsbeiträge ARA-Marly	8'871.55		543.25	8'328.30
1465	Investitionsbeiträge an private Unternehmungen	38'548.23		1'726.30	36'821.93
14650.01	Investitionsbeiträge Kaisereggbahnen AG	38'548.23		1'726.30	36'821.93



Konto	Bilanz Bilanzgliederung	Bestand per 01.01.2023	Veränderungen		Bestand per 31.12.2023
			Zuwachs	Abgang	
2	PASSIVEN	16'089'438.68	4'352'597.55	4'918'347.36	15'523'688.87
20	Fremdkapital	9'255'560.41	2'071'711.78	2'286'982.10	9'040'290.09
200	Laufende Verbindlichkeiten	252'418.80	1'004'061.58	947'045.50	309'434.88
2000	Laufende Verbindlichkeiten aus Leistungen von Dritten	118'025.85	280'049.63	232'037.25	166'038.23
20000.01	Kreditoren	118'025.85	166'038.23	118'025.85	166'038.23
20001.01	Kreditor Ausgleichskasse	0.00	56'619.00	56'619.00	0.00
20001.02	Kreditor Pensionskasse	0.00	57'392.40	57'392.40	0.00
2002	Steuern	4'392.95	34'506.25	25'502.55	13'396.65
20022.10	MWST-Umsatz Wasser (ER)	0.00	8'579.15	8'579.15	0.00
20022.11	MWST-Umsatz Wasser (IR)	0.00	348.10	348.10	0.00
20022.20	MWST-Umsatz Abwasser (ER)	1'772.15	12'684.90	4'879.75	9'577.30
20022.21	MWST-Umsatzsteuer Abwasser (IR)	0.00	175.50	175.50	0.00
20022.30	MWST-Umsatzsteuer Abfall (ER)	2'620.80	12'718.60	11'520.05	3'819.35
20022.31	MWST-Umsatzsteuer Abfall (IR)	0.00			0.00
2005	Interne Kontokorrente	130'000.00	689'505.70	689'505.70	130'000.00
20051.01	Durchlaufkonto Steuern	0.00			0.00
20052.02	Röm. Katholische Pfarrei (EK)	0.00	255'501.95	255'501.95	0.00
20052.03	Röm. Katholische Pfarrei (VM)	0.00	29'548.55	29'548.55	0.00
20052.04	Röm. Katholische Pfarrei (Kapital)	0.00	14'179.60	14'179.60	0.00
20052.05	Evang.-Ref. Kirchgemeinde (EK)	0.00	38'039.75	38'039.75	0.00
20052.06	Evang.-Ref. Kirchgemeinde (VM)	0.00	6'927.00	6'927.00	0.00
20052.07	Evang.-Ref. Kirchgemeinde (Kapital)	0.00	2'183.30	2'183.30	0.00
20052.08	Pfarrei- & Kirchensteuer	130'000.00	340'997.95	340'997.95	130'000.00
20054.01	Abklärungskonto Debitoren	0.00			0.00
20055.01	Abrechnung Wasser Pierrafortscha	0.00	2'127.60	2'127.60	0.00
201	Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	600'000.00		600'000.00	
2010	Verbindlichkeiten gegenüber Finanzintermediären	600'000.00		600'000.00	
20102.01	Clientis Darlehen 21.193.826.140.3	600'000.00		600'000.00	0.00
204	Passive Rechnungsabgrenzung	98'648.20	99'535.70	98'648.20	99'535.70
2042	Steuern	25'000.00	25'000.00	25'000.00	25'000.00
20420.01	RA Steuern	25'000.00	25'000.00	25'000.00	25'000.00
2044	Finanzaufwand / Finanzertrag	73'648.20	74'535.70	73'648.20	74'535.70
20440.01	RA Finanzaufwand / Finanzertrag	73'648.20	74'535.70	73'648.20	74'535.70
2046	Passive Rechnungsabgrenzung Investitionsrechnung				
20460.01	RA passive Rechnungsabgrenzung Investitionsrechnung	0.00			0.00
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	7'822'123.31	968'114.50	158'918.30	8'631'319.51
2064	Darlehen, Schuldscheine	4'298'747.75	750'000.00	19'786.75	5'028'961.00
20640.02	Postfinance Darlehen	500'000.00			500'000.00
20640.03	Raiffeisenbank, Kto Nr. 22080.69	1'700'000.00			1'700'000.00
20640.04	Raiffeisenbank, Kto Nr. 22080.92	1'800'000.00	200'000.00		2'000'000.00
20640.06	IHG Darlehen OS Sense Wünnwil	17'719.75		1'966.75	15'753.00
20640.07	RB GNS Kredit Nr. 766.470.224.9	68'321.00		4'500.00	63'821.00
20640.08	RB GNS Kredit Nr. 921.573.747.2	141'651.00		10'000.00	131'651.00
20640.09	Clientis GNS Kredit	71'056.00		3'320.00	67'736.00
20640.10	Freiburger Kantonalbank Darlehen	0.00	550'000.00		550'000.00



Konto	Bilanz Bilanzgliederung	Bestand per 01.01.2023	Veränderungen		Bestand per 31.12.2023
			Zuwachs	Abgang	
2068	Passivierte Investitionsbeiträge	3'523'375.56	218'114.50	139'131.55	3'602'358.51
20680.01	Investitionsbeiträge vom Bund - Allgemeiner Haushalt	240'970.30	62'299.00	7'980.75	295'288.55
20681.01	Investitionsbeiträge vom Kanton - Allgemeiner Haushalt	709'581.82	28'317.75	22'366.85	715'532.72
20681.10	Investitionsbeiträge vom Kanton - Wasserversorgung	139'809.74		1'965.45	137'844.29
20681.20	Investitionsbeiträge vom Kanton - Abwasserentsorgung	41'061.90		707.95	40'353.95
20682.01	Investitionsbeiträge von Gemeinde/-verbänden - Allgemeiner Haushalt	105'086.37		4'424.40	100'661.97
20682.10	Investitionsbeiträge von Gemeinde/-verbänden - Wasserwerk	1'009'080.70	58'692.50	13'191.90	1'054'581.30
20685.01	Investitionsbeiträge von öffentlichen Unternehmungen - Allgemeiner Haushalt	85'625.85	61'883.90	3'058.05	144'451.70
20687.01	Investitionsbeiträge von privaten Haushalten - Allgemeiner Haushalt	7'432.60		412.90	7'019.70
20687.10	Investitionsbeiträge von privaten Haushalten - Wasserversorgung	540'473.22	4'641.35	37'745.05	507'369.52
20687.20	Investitionsbeiträge von privaten Haushalten - Abwasserentsorgung	644'253.06	2'280.00	47'278.25	599'254.81
208	Langfristige Rückstellungen				
2081	Rückstellungen für langfristige Ansprüche des Personals				
20810.01	Rückstellung Pensionskasse Staat	0.00			0.00
209	Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital FK	482'370.10		482'370.10	
2090	Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen im FK	482'370.10		482'370.10	
20900.01	Ersatzabgaben für Schutzraumbauten	482'370.10		482'370.10	0.00
29	Eigenkapital EK	6'833'878.27	2'280'885.77	2'631'365.26	6'483'398.78
290	Spezialfinanzierungen im EK	717'785.41	168'441.23	113'971.73	772'254.91
2900	Spezialfinanzierungen im EK	717'785.41	168'441.23	113'971.73	772'254.91
29001.01	SF Wasserversorgung - Rechnungsausgleich	84'182.28		41'238.38	42'943.90
29001.02	SF Wasserversorgung - Werterhalt	236'682.90	61'347.25		298'030.15
29002.01	SF Abwasserentsorgung - Rechnungsausgleich	105'882.75		33'962.15	71'920.60
29002.02	SF Abwasserentsorgung - Werterhalt	290'399.38	104'159.20	38'771.20	355'787.38
29003.01	SF Abfallentsorgung - Rechnungsausgleich	638.10	2'934.78		3'572.88
295	Aufwertungsreserve (Einführung HRM2)				
2950	Aufwertungsreserve				
29500.01	Aufwertungsreserve (HRM2) - Übriges Verwaltungsvermögen	0.00			0.00
29501.01	Aufwertungsreserve (HRM2) - Wasserwerk	0.00			0.00
29502.01	Aufwertungsreserve (HRM2) - Abwasserbeseitigung	0.00			0.00
29503.01	Aufwertungsreserve (HRM2) - Abfallentsorgung	0.00			0.00
296	Neubewertungsreserve Finanzvermögen				

Seite 22



Konto	Erfolgsrechnung Sachgruppengliederung ER	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3	AUFWAND	5'643'531.35		5'452'750		5'437'179.57	
	Netto Aufwand		5'643'531.35		5'452'750		5'437'179.57
30	Personalaufwand	479'352.30		475'400		450'656.90	
	Netto Aufwand		479'352.30		475'400		450'656.90
3000	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	115'662.60		117'200		115'518.20	
3010	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	269'999.85		272'000		249'406.35	
3050	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	39'671.25		37'000		36'055.80	
3052	AG-Beiträge an andere Pensionskassen	36'508.90		34'200		34'080.90	
3053	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	5'559.00		5'000		4'734.00	
3055	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	4'153.00		4'000		3'849.00	
3090	Aus- und Weiterbildung Personal	1'889.00		2'000		2'489.90	
3099	Übriger Personalaufwand	5'908.70		4'000		4'522.75	
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	891'492.53		882'500		734'153.83	
	Netto Aufwand		891'492.53		882'500		734'153.83
3100	Büromaterial	2'613.20		2'500		1'895.80	
3101	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	56'453.00		56'500		56'719.50	
3102	Drucksachen, Publikationen	11'290.60		12'100		11'057.75	
3105	Lebensmittel	54'133.20		57'000		54'129.35	
3110	Büromöbel und -geräte	1'851.95		5'000		5'731.60	
3111	Maschinen, Geräte, Fahrzeuge	6'626.55		11'500		12'403.45	
3113	Hardware	743.65		2'500		3'009.55	
3118	Immaterielle Anlagen						
3119	Übrige nicht aktivierbare Anlagen	786.25					
3120	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	32'903.40		43'000		33'853.90	
3130	Dienstleistungen Dritter	246'674.65		298'900		248'027.22	
3132	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten usw.	15'633.85		12'000		10'505.90	
3133	Informatik-Nutzungsaufwand	64'097.05		38'000		29'759.25	
3134	Sachversicherungsprämien	6'930.70		6'900		6'691.20	
3136	Honorare privatärztlicher Tätigkeit	3'356.10		2'500		2'558.80	
3137	Steuern und Abgaben	1'500.10		1'500		1'149.10	
3140	Unterhalt an Grundstücken	74'587.83		2'000		1'800.00	
3141	Unterhalt Strassen und Wege	40'153.35		55'000		47'503.60	
3142	Unterhalt Wasserbau	1'000.00		1'000		1'000.00	
3143	Unterhalt übrige Tiefbauten	223'651.78		240'000		167'066.45	
3144	Unterhalt Hochbauten, Gebäude	15'600.65		9'000		5'891.65	
3149	Unterhalt übrige Sachanlagen						
3150	Unterhalt Büromöbel und -geräte	2'629.50		3'000		4'070.85	
3158	Unterhalt immaterielle Anlagen	465.26		600		465.26	
3162	Raten für operatives Leasing	3'295.60		3'300		3'295.60	
3170	Reisekosten und Spesen	6'430.50		6'700		6'542.00	
3181	Tatsächliche Forderungsverluste	13'226.16		8'000		7'618.40	
3199	Übriger Betriebsaufwand	4'857.65		4'000		11'407.65	
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	206'033.00		190'100		192'972.10	
	Netto Aufwand		206'033.00		190'100		192'972.10
3300	Planmässige Abschreibungen Sachanlagen	176'110.65		165'900		168'640.00	
3320	Planmässige Abschreibungen immaterielle Anlagen	29'922.35		24'200		24'332.10	
34	Finanzaufwand	88'650.85		74'800		83'402.20	
	Netto Aufwand		88'650.85		74'800		83'402.20
3401	Verzinsung Finanzverbindlichkeiten	41'261.75		22'000		27'229.85	
3430	Baulicher Unterhalt Liegenschaften FV	5'986.25		8'000		9'968.40	



Konto	Erfolgsrechnung Sachgruppengliederung ER	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3439	Übriger Liegenschaftsaufwand FV	27'568.90		29'800		31'770.50	
3499	Übriger Finanzaufwand	13'833.95		15'000		14'433.45	
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	168'441.23		15'400		156'982.25	
	Netto Aufwand		168'441.23		15'400		156'982.25
3510	Einlagen Spezialfinanzierungen EK	168'441.23		15'400		156'982.25	
36	Transferaufwand	3'727'468.14		3'768'150		3'762'678.29	
	Netto Aufwand		3'727'468.14		3'768'150		3'762'678.29
3611	Entschädigungen an Kantone und Konkordate	664'224.15		665'050		639'534.50	
3612	Entschädigungen an Gemeinden und Gemeindezweckverbände	1'964'660.01		1'954'300		1'727'459.45	
3631	Beiträge an Kantone und Konkordate	804'482.85		831'000		804'819.50	
3632	Beiträge an Gemeinden und Gemeindezweckverbände	3'320.15		3'400		3'429.25	
3635	Beiträge an private Unternehmungen	43'853.50		44'800		53'271.15	
3636	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	13'556.00		14'100		23'414.00	
3637	Beiträge an private Haushalte	123'693.95		135'000		95'757.95	
3660	Planmässige Abschreibung Investitionsbeiträge	109'677.53		120'500		109'677.72	
3661	Ausserplanmässige Abschreibung Investitionsbeiträge					305'314.77	
38	Ausserordentlicher Aufwand						
3800	Ausserord. Personalaufwand						
39	Interne Verrechnungen	82'093.30		46'400		56'334.00	
	Netto Aufwand		82'093.30		46'400		56'334.00
3920	Interne Verrechnung von Pacht, Mieten, Benützungskosten	9'600.00		9'600		9'600.00	
3930	Interne Verrechnung von Betriebs- und Verwaltungskosten	38'763.30		36'800		32'454.00	
3940	Interne Verrechnung von kalk. Zinsen und Finanzaufwand	33'730.00				14'280.00	
4	ERTRAG		5'238'582.36		5'121'250		7'549'624.11
	Netto Ertrag	5'238'582.36		5'121'250		7'549'624.11	
40	Fiskalertrag		3'471'775.25		3'317'000		3'339'264.95
	Netto Ertrag	3'471'775.25		3'317'000		3'339'264.95	
4000	Einkommenssteuern NP		2'516'189.15		2'530'000		2'559'960.65
4001	Vermögenssteuern NP		243'888.65		200'000		246'019.00
4002	Quellensteuern NP		36'663.95		50'000		26'009.70
4010	Gewinnsteuern JP		39'162.05		15'000		8'426.60
4011	Kapitalsteuern JP		-387.80		6'000		5'690.80
4021	Grundsteuern		396'979.00		360'000		376'328.95
4022	Vermögensgewinnsteuern		169'118.15		80'000		59'004.00
4023	Vermögensverkehrssteuern		59'986.30		70'000		45'937.50
4024	Erbschafts- und Schenkungssteuern		4'583.80		500		1'238.90
4029	Eingang abgeschriebene Steuern		2'400.00		2'500		7'456.85
4033	Hundesteuer		3'192.00		3'000		3'192.00
42	Entgelte		781'472.66		758'000		823'397.55
	Netto Ertrag	781'472.66		758'000		823'397.55	
4200	Ersatzabgaben		959.55				45'884.65
4210	Gebühren für Amtshandlungen		19'842.26		17'500		41'365.40
4240	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		639'659.75		632'500		629'180.20
4250	Verkäufe		70'133.80		78'500		81'530.75
4260	Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter		50'877.30		29'500		25'436.55
4270	Bussen						



Konto	Erfolgsrechnung Sachgruppengliederung ER	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
44	Finanzertrag		123'249.82		127'200		93'178.45
	Netto Ertrag	123'249.82		127'200		93'178.45	
4401	Zinsen Forderungen und Kontokorrente		-2'096.55		3'000		-3'065.60
4402	Zinsen Finanzanlagen		151.37		100		59.35
4420	Dividenden		16'000.00		16'000		16'000.00
4430	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV		54'195.00		53'800		48'864.70
4470	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften VV		55'000.00		54'300		31'320.00
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen		124'577.23		2'100		84'971.70
	Netto Ertrag	124'577.23		2'100		84'971.70	
4501	Entnahmen aus Fonds des FK		10'605.50				
4510	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen des EK		113'971.73		2'100		84'971.70
46	Transferertrag		655'414.10		596'550		688'665.90
	Netto Ertrag	655'414.10		596'550		688'665.90	
4601	Anteil an Kantonserträgen und Konkordaten		98'412.60		102'300		97'420.00
4611	Entschädigungen von Kantonen und Konkordaten		18'907.98		18'800		11'304.60
4612	Entschädigungen von Gemeinden und Gemeindezweckverbänden		30'975.27		36'400		21'738.95
4621	Interkommunaler Finanzausgleich - Bedarfsausgleich		44'128.00		44'100		41'101.00
4622	Interkommunaler Finanzausgleich - Ressourcenausgleich		270'846.00		270'850		234'980.00
4630	Beiträge vom Bund		30'156.00				
4631	Beiträge von Kantonen und Konkordaten		22'647.00		1'000		14'950.00
4660	Planmässige Auflösung passivierter Investitionsbeiträge		139'131.55		123'000		127'917.10
4661	Ausserplanmässige Auflösung passivierter Investitionsbeiträge						139'019.55
4699	Rückverteilungen		209.70		100		234.70
48	Ausserordentlicher Ertrag				274'000		2'463'811.56
	Netto Ertrag			274'000		2'463'811.56	
4895	Entnahmen aus Aufwertungsreserve				274'000		2'463'811.56
49	Interne Verrechnungen		82'093.30		46'400		56'334.00
	Netto Ertrag	82'093.30		46'400		56'334.00	
4920	Interne Verrechnung von Pacht, Mieten, Benützungskosten		9'600.00		9'600		9'600.00
4930	Interne Verrechnung von Betriebs- und Verwaltungskosten		38'763.30		36'800		32'454.00
4940	Interne Verrechnung von kalk. Zinsen und Finanzaufwand		33'730.00				14'280.00
9	Abschluss		404'948.99			2'112'444.54	
	Netto Aufwand						2'112'444.54
	Netto Ertrag	404'948.99					
90	Abschluss		404'948.99			2'112'444.54	
	Netto Aufwand						2'112'444.54
	Netto Ertrag	404'948.99					
9000	Ertragsüberschuss					2'112'444.54	
9001	Aufwandüberschuss		404'948.99				
	Total	5'643'531.35	5'643'531.35	5'452'750	5'121'250	7'549'624.11	7'549'624.11
	Netto Aufwand				331'500		
	Gesamttotal	5'643'531.35	5'643'531.35	5'452'750	5'452'750	7'549'624.11	7'549'624.11



Konto	Investitionsrechnung Sachgruppengliederung IR	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5	INVESTITIONSAUSGABEN	405'751.73		16'357'200		1'478'657.91	
50	Sachanlagen	357'309.43		14'289'300		1'378'230.76	
5000	Grundstücke			150'000		32'542.83	
5010	Strassen / Verkehrswege	45'525.38		1'400'000		191'210.90	
5020	Wasserbau	180'735.25		4'342'000		480'460.08	
5030	Übrige Tiefbauten allgemein			30'000		53'100.90	
5031	Tiefbauten Wasserwerk	88'038.75		5'925'000		502'525.45	
5032	Tiefbauten Abwasserbeseitigung	7'323.80		2'210'000		117'431.00	
5040	Hochbauten	35'686.25		222'300			
5090	Übrige Sachanlagen			10'000		959.60	
56	Eigene Investitionsbeiträge	48'442.30		2'067'900		100'427.15	
5620	Investitionsbeiträge an Gemeinden und Gemeindezweckverbände	48'442.30		2'067'900		100'427.15	
6	INVESTITIONSEINNAHMEN		315'781.15		8'925'000		807'938.70
61	Rückerstattungen		72'961.75				
6110	Rückerstattungen Dritter für Investitionen in Strassen / Verkehrswege		72'961.75				
63	Investitionsbeiträge für eigene Rechnung		242'819.40		8'925'000		807'938.70
6300	Investitionsbeiträge vom Bund		62'299.00		1'800'000		202'656.60
6310	Investitionsbeiträge von Kantonen und Konkordaten		28'317.75		1'200'000		199'448.65
6320	Investitionsbeiträge von Gemeinden und Gemeindezweckverbänden		74'114.75		5'895'000		301'281.45
6350	Investitionsbeiträge von privaten Unternehmungen		61'883.90				
6370	Investitionsbeiträge von privaten Haushalten		16'204.00		30'000		104'552.00
	Total	405'751.73	315'781.15	16'357'200	8'925'000	1'478'657.91	807'938.70
	Netto Ausgaben		89'970.58		7'432'200		670'719.21
	Gesamttotal	405'751.73	405'751.73	16'357'200	16'357'200	1'478'657.91	1'478'657.91

BERICHT ZUR JAHRESRECHNUNG 2023 HRM 2

Werte Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde Tentlingen

Die Jahresrechnung 2023 konnte erneut nur zum Teil fristgerecht abgeschlossen werden. Der Grund ist die verspätete Rechnungsablage der Gemeinde Giffers. Somit mussten bei allen gemeinsamen Konten von Giffers-Tentlingen, welche von Giffers geführt werden, die Budgetzahlen 2023 für unsere Rechnungsablage verwendet werden. Dies hat zur Folge, dass in der Rechnung 2024 allfällige Abweichungen zum Budget mit einem Volumen von ca. CHF 630'000.00 nachträglich gebucht werden.

Der vorliegende Bericht zur Jahresrechnung gewährt Ihnen einen detaillierten Überblick über die Finanzlage unserer Gemeinde.

Erfolgsrechnung - Kommentar zum Rechnungsergebnis

	Rechnung 2023	Budget 2023
Betrieblicher Aufwand	CHF 5'377'049.15	CHF 5'185'950.00
Betrieblicher Ertrag	<u>CHF 5'200'339.41</u>	<u>CHF 4'812'850.00</u>
Ergebnis vor Abschreibungen	CHF -176'709.74	CHF -373'100.00
- Abschreibungen Allgemeiner Haushalt	<u>CHF 228'239.25</u>	<u>CHF 232'400.00</u>
Operatives Ergebnis	CHF -404'948.99	CHF -605'500.00
+ Auflösung der Aufwertungsreserve	<u>CHF 0.00</u>	<u>CHF 274'000.00</u>
Ausgewiesenes Ergebnis	CHF -404'948.99 =====	CHF -331'500.00 =====

Durch den Mehraufwand reduziert sich das Eigenkapital auf CHF 6'483'398.78.

Die gemeinsamen Konten 2022 mit Giffers wurden im September 2023 durch die Gemeinde Giffers abgerechnet. Die effektiven Kosten sind um ca. CHF 50'000.00 tiefer ausgefallen als die verbuchten Budgetzahlen. Dadurch ist auch die Erfolgsrechnung positiver als erwartet.

Planmässige Abschreibungen 2023

Strassen und Verkehrswege	CHF	59'996.60
Wasserbau (Aergeraverbauung + Brücke Stersmühle)	CHF	21'629.25
Hochbauten - Gemeindebüro	CHF	2'553.25
Hochbauten - Werkhof	CHF	33'651.15
Mobilien - Kommunalfahrzeuge	CHF	9'595.25
Immaterielle Anlagen - Ortsplanung	CHF	24'612.25
Immaterielle Anlagen - Stützliweg	CHF	5'310.10
Investitionsbeiträge - OS-Zentren	CHF	47'888.15
Investitionsbeiträge - Schulhäuser Giffers	CHF	37'352.35
Investitionsbeiträge - Sporthalle und Sportplätze Giffers	CHF	6'561.95
Investitionsbeiträge - Friedhof Giffers	CHF	2'863.05
Investitionsbeiträge - Sesselbahn Kaiseregg AG	CHF	1'726.30
Investitionsbeiträge - GNS Pflegeheim Maggenberg	CHF	12'742.55

Total planmässige Abschreibungen (Aufwand) **CHF 266'482.20**

Passivierte Investitionsbeiträge - Aergeraverbauung Bund	CHF	-7'980.75
Passivierte Investitionsbeiträge - Aergeraverbauung Kanton	CHF	-16'670.80
Passivierte Investitionsbeiträge - Werkhof Kanton	CHF	-5'696.05
Passivierte Investitionsbeiträge - Schulhäuser Giffers	CHF	-3'821.75
Passivierte Investitionsbeiträge - Aergeraverbauung Anteil Giffers	CHF	-602.65
Passivierte Investitionsbeiträge - Private Haushalte (Strassen)	CHF	-412.90
Passivierte Investitionsbeiträge - Erlös Kiesverkauf	CHF	-3'058.05

Total planmässige Abschreibungen (Ertrag) **CHF -38'242.95**

Netto planmässige Abschreibungen 2023 **CHF 228'239.25**

Planmässige Abschreibungen 2023 – Wasserversorgung Tentlingen

Wasserversorgung Tiefbauten	CHF	29'851.00
Passivierte Investitionsbeiträge - Wasserversorgung	CHF	-1'965.45
Passivierte Investitionsbeiträge - Anteil Gemeinde Giffers	CHF	-13'191.90
Passivierte Investitionsbeiträge - Anschlussgebühren	CHF	-37'745.05

Netto Planmässige Abschreibungen 2023 WV Tentlingen **CHF -23'051.40**

Planmässige Abschreibungen 2023 – Abwasserentsorgung Tentlingen

Abwasserentsorgung Tiefbauten	CHF	18'834.15
Investitionsbeiträge ARA-Marly	CHF	543.25
Passivierte Investitionsbeiträge - Abwasser Kanton	CHF	-707.95
Passivierte Investitionsbeiträge - Anschlussgebühren	CHF	-47'278.25

Netto Planmässige Abschreibungen 2023 Abwasser **CHF -28'608.80**

Laufende Rechnung - Vergleich zum Budget nach Funktionen

0 Verwaltung

Rechnung 2023		Budget 2023	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
622'512.33	45'300.46	599'700.00	42'000.00

Der Nettoaufwand liegt um 3,5% über dem budgetierten Wert. Grund dafür ist der Wechsel vom Datenhosting und den Sicherheitsmassnahmen.

1 Öffentliche Sicherheit

Rechnung 2023		Budget 2023	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
142'228.66	46'645.05	155'950.00	39'900.00

Der Nettoaufwand liegt um 17,6% unter dem budgetierten Wert. Es fielen keine planmässigen Abschreibungen an, da die Investitionsbeiträge für die Sanierung der Schiessanlagen im 2022 ausserordentlich abgeschrieben wurden.

2 Bildung

Rechnung 2023		Budget 2023	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1'586'402.09	16'215.35	1'651'200.00	34'400.00

Der Nettoaufwand liegt um 2.9% unter dem budgetierten Wert.

3 Kultur, Sport, Freizeit

Rechnung 2023		Budget 2023	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
194'174.17	38'763.30	179'400.00	37'300.00

Der Nettoaufwand liegt um 9,4% über dem budgetierten Wert. Der Grund sind Mehrausgaben in der Sporthalle und den Sportanlagen.

4 Gesundheit

Rechnung 2023		Budget 2023	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
754'159.65	3'356.10	726'800.00	2'500.00

Der Nettoaufwand liegt um 3,7% über dem budgetierten Wert. Die Abrechnung der Betriebskosten 2022 des Pflegeheimes Aegergera sowie die Pauschalentschädigung (mehr pflegende Personen) sind höher ausgefallen als angenommen.

5 Soziale Sicherheit

Rechnung 2023		Budget 2023	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
705'928.47	7'017.15	744'550.00	3'300.00

Der Nettoaufwand liegt um 5,7% unter dem budgetierten Wert. Die Abrechnungen vom regionalen und kantonalen Sozialdienst sind tiefer ausgefallen als erwartet.

6 Verkehr

Rechnung 2023		Budget 2023	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
432'936.67	56'468.95	447'400.00	56'100.00

Der Nettoaufwand liegt um 3.7% unter dem budgetierten Wert. Der Unterhalt für die Gemeindestrassen und Beleuchtung sowie die Kosten für den Winterdienst sind tiefer ausgefallen als erwartet.

7 Umwelt, Raumordnung

Rechnung 2023		Budget 2023	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1'087'270.65	982'571.85	846'200.00	769'900.00

Der Nettoaufwand liegt um 37.2% über dem budgetierten Wert. Die Bereiche Wasserversorgung, Abwasserbeseitigung und Abfallbewirtschaftung wurden durch eine Entnahme vom entsprechenden Fonds ausgeglichen. Da die Nettokosten für Deponie «Chääla» und die Erweiterung der Urnenmauer gemäss Finanzreglement unter der Aktivierungsgrenze von CHF 30'000.00 liegen, müssen die Kosten über die Erfolgsrechnung statt über die Investitionsrechnung gebucht werden.

8 Volkswirtschaft

Rechnung 2023		Budget 2023	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
15'070.15	2'520.00	17'750.00	3'000.00

Der Nettoaufwand liegt um 14.9% unter dem budgetierten Wert.

9 Finanzen und Steuern

Rechnung 2023		Budget 2023	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
102'848.51	4'039'724.15	83'800.00	4'132'850.00

Für das Steuerjahr 2022 konnten 80% der Steuerrechnungen fakturiert werden. Rund 200 Steuertaxationen 2022 wurden von der Kantonalen Steuerverwaltung bis Ende Jahr 2023 nicht veranlagt. Die Steuereinnahmen auf Einkommen und Vermögen für NP frühere Jahre ist wegen ausserordentlichen Steuernachzahlungen höher ausgefallen.

Die Steuereinnahmen auf Kapitaleistungen sowie die Handänderungssteuern sind tiefer ausgefallen als budgetiert. Hingegen sind die Grundstückgewinnsteuern höher als angenommen. Diese sind aber sehr schwierig zu budgetieren.

Bereits in der Jahresrechnung 2022 wurden sämtliche Aufwertungsreserven aufgelöst, um in den nächsten Jahren eine bessere Sichtbarkeit der finanziellen Lage der Gemeinde zu erhalten.

Eventualverpflichtungen

Eventualverpflichtungen	31.12.2022	31.12.2023
-------------------------	------------	------------

Bürgschaften

Kaisereggli AG	Gypsera-Areal	9'412.00	7'843.00
Total		9'412.00	7'843.00

Garantien

Gesundheitsnetz Sense	Unterdeckung Pensionskasse	285'792.20	306'956.35
Total		285'792.20	306'956.35

Verpflichtungen und Schuldübernahmen bei Zweckverbänden

Pflegeheim Aergera		564'511.10	539'746.05
OS Sense; nicht bilanzierte Leasingverpflichtungen		0.00	26'550.10
Abwasserverband Marly		371'849.98	369'038.73
Sozialdienst Sense-Oberland		1'609.80	16'363.30
Gesundheitsnetz Sense	Betriebskredit	13'704.75	12'907.70
Total		951'675.63	964'605.88

Über- und Unterschreitungen gegenüber dem Budget 2023

Alle Budgetüberschreitungen über Fr. 5'000.- sind in einer Tabelle aufgeführt und mit den entsprechenden Begründungen versehen. Die Tabelle ist im Anschluss an diesen Bericht abgedruckt. Die Überschreitungen sind entweder auf gebundene Ausgaben zurückzuführen oder liegen in der Kompetenz des Gemeinderates.

BUDGET ÜBER- UND UNTERSCHREITUNGEN 2023 VON ÜBER FR. 5'000.-						
Konto	Bezeichnung	Differenz	Gebunden	Gemeinderat	GV	Begründung
0220	Allgemeine Dienste, übrige					
0220.3133.01	Rechenzentrum	26'397.25	x			Anpassungen Sicherheitmassnahmen
1400	Allgemeines Rechtswesen					
1400.3612.10	Anteil Ausgaben Berufsstandschaft	-6'400.00	x			Vorlage Gemeindeverband
1610	Militärische Verteidigung					
1610.3660.20	Planmässige Abschreibungen Investitionsbeiträge an Gemeinden und Zweckverbänden	-11'000.00		x		keine planmässigen Abschreibungen
1620	Zivilschutz					
1620.3144.01	Unterhalt Anlagen	10'373.65	x			Malarbeiten Zivilschutzanlage Heim
1620.4501.01	Entnahme aus Fonds für Zivilschutz	10'605.50	x			Finanzierung Unterhalt durch Fonds
2120	Primarschule					
2120.3612.10	Anteil Ausgaben Primarschule an Gemeinde Giffers	-42'933.30		x		Differenz GGR Budget - ER 2022
2120.3612.11	Anteil der Gemeinde an Sonderkursen Logopädie, Psychologie, Psychomotorik	-10'429.57		x		Differenz GGR Budget - ER 2022
2130	Orientierungsschule					
2130.4612.01	OS Sense Entschädigung von Zweckverbänden	18'206.40	x			Rückzahlung verteilt auf mehrere Jahre
2170	Schulliegenschaften					
2170.3612.10	Anteil Kosten Schulliegenschaften an Gemeinde Giffers	-11'599.13		x		Differenz GGR Budget - ER 2022
2180	Ausserschulische Betreuung					
2180.3637.01	Anteil ASB Beiträge an Familien	-11'059.65		x		zu hoch budgetiert
2190	Schulleitung und Schulverwaltung					
2190.3612.10	Anteil Kosten Schulleitung an Gemeinde Giffers	24'178.15		x		Differenz GGR Budget - ER 2022
2915	Schülertransporte					
2195.3130.01	Anteil Schülertransporte	-11'837.93		x		Differenz GGR Budget - ER 2022
3411	Sportanlagen					
3411.3612.10	Anteil Kosten Sporthalle an Giffers	10'327.98		x		Differenz GGR Budget - ER 2022
3411.3612.11	Anteil Kosten Sportanlagen an Gemeinde Giffers	7'866.84		x		Differenz GGR Budget - ER 2022
4120	Kranken-, Alters- und Pflegeheime					
4120.3612.12	Pflegeheim Aergera Giffers	25'728.55	x			höhere Defizitabrechnung 2022
4120.3631.01	Beiträge Kanton Sonderbetreuung in Betagtenheimen	-13'851.20	x			Vorlage Kanton
4210	Ambulante Krankenpflege					
4210.3612.11	Anteil an den Pauschalentschädigungen (pflegende Angehörige)	19'800.00	x			mehr pflegende Personen
4210.3612.12	Anteil an den Kosten der Spitex	-8'975.35	x			Vorlage Gesundheitsnetz Sense
5230	Invalidenheime					
5230.3631.01	Beitrag an Sonderinstitutionen für behinderte Personen	-8'982.85	x			Vorlage Kanton

5720	Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe								
5720.3612.11	Anteil am regionalen Sozialdienst, wirtschaftliche Hilfe, MSE								Vorlage Kanton
5790	Fürsorge								
5790.3612.10	Anteil an Betriebskosten des regionalen Sozialdienstes						x		Vorlage Gemeindeverband
6150	Gemeindestrassen								
6150.3141.01	Unterhalt der Gemeindestrassen und Beleuchtung							x	weniger Unterhaltskosten als erwartet
6150.3141.02	Schneeräumung und Winterdienst							x	schneearmer Winter
6150.3300.10	Planmässige Abschreibungen Strassen/Verkehrswege							x	Aktivierung Strasse Kapellacker
6150.3612.10	Anteil Besoldung an Gemeinde Giffers							x	Differenz GGR Budget - ER 2022
6150.3612.11	Anteil Verbrauchsmaterialien an Gemeinde Giffers							x	Differenz GGR Budget - ER 2022
6150.3612.12	Anteil Unterhalt Fahrzeuge und Geräte an Gemeinde Giffers							x	Differenz GGR Budget - ER 2022
6190	Werkhof								
6190.3612.10	Anteil Kosten Werkhof an Gemeinde Giffers							x	Differenz GGR Budget - ER 2022
7101	Wasserversorgung Tentlingen								
7101.3510.01	Einlage in Fonds für Rechnungsabgleich						x		Defizit statt Gewinn
7101.3510.02	Einlage in Fonds für Werterhalt						x		Umsetzung HRM 2
7101.3940.01	Interne Verrechnung Zinsen						x		Umsetzung HRM 2
7101.4510.01	Entnahme aus Fonds für Rechnungsausgleich						x		Ausgleich Defizit
7101.4612.10	Beiträge von WV Giffers-Tentlingen							x	Anteil Tentlingen Mehrertrag WV ER
7101.4660.71	Planmässige Auflösung passivierter Investitionsbeiträge private Haushalte							x	Aktivierung Anschlussgebühren
7106	Wasserversorgung Giffers-Tentlingen								
7106.3120.01	Strom							x	weniger Pumpstunden
7106.3143.01	Unterhalt und Reparaturen							x	mehr Reparaturen und Lecks
7106.3612.11	Anteil an Gemeinde Giffers							x	Anteil Giffers Mehrertrag WV ER
7106.3612.12	Anteil an Gemeinde Tentlingen							x	Anteil Tentlingen Mehrertrag WV ER
7106.4240.01	Wasserverkauf Abonnenten							x	mehr Wasserverkäufe
7106.4260.01	Rückerstattung und Kostenbeteiligungen Dritter							x	Rückerstattung von Versicherungen
7201	Abwasserbeseitigung								
7201.3130.01	Überarbeitung GEP							x	Arbeiten teilweise verschoben
7201.3143.01	Unterhalt und Reparaturen							x	weniger Reparaturen
7201.3510.02	Einlage in Fonds für Werterhalt						x		Umsetzung HRM 2
7201.3940.01	Interne Verrechnung Zinsen						x		Umsetzung HRM 2
7201.4510.01	Entnahme aus Fonds für Rechnungsausgleich						x		Ausgleich Defizit
7201.4510.02	Entnahme aus Fonds für Werterhalt						x		Umsetzung HRM 2

7301	Abfallwirtschaft						
7301.3130.01	Abfuhr und Deponiekosten			-6'840.40		x	weniger Kehricht
7301.3130.05	Auslagen Kartonentsorgung			7'128.30		x	Preiserfall
7301.3130.06	Auslagen Grünabfuhr			-7'718.00		x	trockener Sommer
7301.4240.02	Verkauf von Gebührenmarken			5'696.65		x	weniger Kehricht
7301.4250.01	Rückerstattung auf Altpapier			9'757.80		x	Preiserfall
7301.4612.10	Anteil der Gemeinde Giffers			5'474.20		x	höherer Anteil
7410	Gewässerverbauungen						
7410.4660.10	Planmässige Auflösung passivierter Investitionsbeiträge von Kanton			-9'951.55		x	Aktivierung Subventionen
7690	Übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung						
7690.3140.01	Ablärungen Deponie Chäälä			72'787.83		x	Umbuchung IR in ER Aktivierungsgrenze
7690.4630.01	Beiträge Bund			-30'156.00		x	Umbuchung IR in ER Aktivierungsgrenze
7690.4631.01	Beiträge Kanton			-22'647.00		x	Umbuchung IR in ER Aktivierungsgrenze
7710	Friedhof und Bestattung						
7710.3612.10	Anteil Betriebskosten Friedhof Gemeinde Giffers			25'371.04		x	Differenz GGR Budget - ER 2022
7790	Umweltschutz, Energie						
7790.3612.13	Anteil Projekte Energie			-12'889.55		x	Projekt verschoben
7900	Raumordnung						
7900.3320.90	Planmässige Abschreibungen immaterielle Anlagen VV			5'722.35	x		Aktivierung Projekte
9100	Allgemeine Gemeindesteuern						
9100.3181.01	Tatsächliche Forderungsverluste			5'226.16	x		mehr Verlustscheine
9100.4000.10	Einkommenssteuern natürliche Personen frühere Jahre			-2'951.05	x		mehr Steuereinnahmen
9100.4000.30	Steuern auf Kapitaleinkünfte			43'061.90	x		weniger Kapitalbezüge, Steuersenkung
9100.4001.10	Vermögenssteuern natürliche Personen frühere Jahre			-43'888.65	x		mehr Steuereinnahmen
9100.4002.01	Quellensteuern			13'336.05	x		zu hoch budgetiert
9100.4010.10	Gewinnsteuern juristische Personen frühere Jahre			-14'162.05	x		mehr Steuereinnahmen
9100.4011.10	Kapitalsteuern juristische Personen frühere Jahre			6'387.80	x		weniger Steuereinnahmen
9101	Sondersteuern						
9101.4021.02	Liegenschaftssteuer natürliche Personen frühere Jahre			-32'857.00	x		Bautätigkeit / Wertanpassungen
9101.4022.01	Grundstückgewinnsteuer			-89'118.15	x		teure Grundstückverkäufe
9101.4023.01	Handänderungssteuern			10'013.70	x		zu hoch budgetiert
9610	Zinsen						
9610.3401.01	Verzinsung Finanzverbindlichkeiten			19'261.75		x	fehlende Liquidität / Verschuldung
9610.4401.02	Verzugszins			5'096.55	x		fehlende Steuertaxationen
9610.4940.01	Interne Verrechnung Zinsen Spezialfinanzierungen			-33'730.00	x		Umsetzung HRM 2
9900	Nicht aufgeteilte Posten						
9900.4895.01	Entnahme aus Aufwertungsrente des VV			-274'000.00		x	Auflösung Neubewertungsreserve

Düdingen, 27. März 2024

Bericht der Revisionsstelle zur Prüfung der Jahresrechnung an den Gemeinderat und die Finanzkommission der Gemeinde Tentlingen Tentlingen

Prüfungsurteil

Wir haben die Jahresrechnung der Gemeinde Tentlingen (die Gemeinde) – bestehend aus der Bilanz zum 31. Dezember 2023, der Erfolgsrechnung, der Investitionsrechnung und der Geldflussrechnung für das dann endende Jahr sowie dem Anhang, einschliesslich einer Zusammenfassung bedeutsamer Rechnungslegungsmethoden – geprüft.

Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung für das am 31. Dezember 2023 abgeschlossene Rechnungsjahr dem Gesetz über den Finanzhaushalt der Gemeinden (GFHG; SGF 140.6) und der Verordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden (GFHV; SGF 140.61) (kantonale gesetzliche Bestimmungen).

Grundlage für das Prüfungsurteil

Wir haben unsere Abschlussprüfung in Übereinstimmung mit den kantonalen gesetzlichen Bestimmungen, der Weisung 10 / 2020 des kantonalen Amtes für Gemeinden (Weisung 10 / 2020) den Schweizer Standards zur Abschlussprüfung (SA-CH) sowie dem Schweizer Prüfungshinweis 60 (PH 60) *Prüfung und Berichterstattung des Abschlussprüfers einer Gemeinderechnung* durchgeführt. Unsere Verantwortlichkeiten nach diesen Vorschriften und Standards sind im Abschnitt «Verantwortlichkeiten der Revisionsstelle für die Prüfung der Jahresrechnung» unseres Berichts weitergehend beschrieben. Wir sind von der Gemeinde unabhängig in Übereinstimmung mit den kantonalen gesetzlichen Bestimmungen und den Anforderungen des Berufsstands, und wir haben unsere sonstigen beruflichen Verhaltenspflichten in Übereinstimmung mit diesen Anforderungen erfüllt.

Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise ausreichend und geeignet sind, um als eine Grundlage für unser Prüfungsurteil zu dienen.

Sonstige Informationen

Der Gemeinderat ist für die sonstigen Informationen verantwortlich. Die sonstigen Informationen umfassen die im Geschäftsbericht enthaltenen Informationen, aber nicht die Jahresrechnung und unseren dazugehörigen Bericht.

Unser Prüfungsurteil zur Jahresrechnung erstreckt sich nicht auf die sonstigen Informationen, und wir bringen keinerlei Form von Prüfungsschlussfolgerung hierzu zum Ausdruck.

Im Zusammenhang mit unserer Abschlussprüfung haben wir die Verantwortlichkeit, die sonstigen Informationen zu lesen und dabei zu würdigen, ob die sonstigen Informationen wesentliche Unstimmigkeiten zur Jahresrechnung oder unseren bei der Abschlussprüfung erlangten Kenntnissen aufweisen oder anderweitig wesentlich falsch dargestellt erscheinen.

Falls wir auf Grundlage der von uns durchgeführten Arbeiten den Schluss ziehen, dass eine wesentliche falsche Darstellung dieser sonstigen Informationen vorliegt, sind wir verpflichtet, über diese Tatsache zu berichten. Wir haben in diesem Zusammenhang nichts zu berichten.

**CORE
Revision AG**

Chännelmattstrasse 9
CH-3186 Düdingen

T +41 26 492 78 78
F +41 26 492 78 79

CHE-279.084.618 MWST

**CORE
Dienstleistungen**

Treuhand
Wirtschaftsprüfung
Steuern & MWST
Wirtschafts- & Rechts-
beratung
Vorsorgeberatung

EXPERTsuisse zertifiziertes Unternehmen

Mitglied von Russell
Bedford International -
einem globalen Netzwerk
von unabhängigen
Wirtschaftsprüfern

core-partner.ch

Verantwortlichkeiten des Gemeinderates für die Jahresrechnung

Der Gemeinderat ist verantwortlich für die Aufstellung einer Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen Bestimmungen und für die internen Kontrollen, die der Gemeinderat als notwendig feststellt, um die Aufstellung einer Jahresrechnung zu ermöglichen, die frei von wesentlichen falschen Darstellungen aufgrund von dolosen Handlungen oder Irrtümern ist.

Darüber hinaus ist der Gemeinderat für die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

Verantwortlichkeiten der Revisionsstelle für die Prüfung der Jahresrechnung

Unsere Ziele sind, hinreichende Sicherheit darüber zu erlangen, ob die Jahresrechnung als Ganzes frei von wesentlichen falschen Darstellungen aufgrund von dolosen Handlungen oder Irrtümern ist, und einen Bericht abzugeben, der unser Prüfungsurteil beinhaltet. Hinreichende Sicherheit ist ein hohes Mass an Sicherheit, aber keine Garantie dafür, dass eine in Übereinstimmung mit den kantonalen gesetzlichen Bestimmungen, der Weisung 10 / 2020, den SA-CH und dem PH 60 durchgeführte Abschlussprüfung eine wesentliche falsche Darstellung, falls eine solche vorliegt, stets aufdeckt. Falsche Darstellungen können aus dolosen Handlungen oder Irrtümern resultieren und werden als wesentlich gewürdigt, wenn von ihnen einzeln oder insgesamt vernünftigerweise erwartet werden könnte, dass sie die auf der Grundlage dieser Jahresrechnung getroffenen wirtschaftlichen Entscheidungen von Nutzern beeinflussen.

Als Teil einer Abschlussprüfung in Übereinstimmung mit den kantonalen gesetzlichen Bestimmungen, der Weisung 10 / 2020, den SA-CH und dem PH 60 üben wir während der gesamten Abschlussprüfung pflichtgemässes Ermessen aus und bewahren eine kritische Grundhaltung. Darüber hinaus:

- > identifizieren und beurteilen wir die Risiken wesentlicher falscher Darstellungen in der Jahresrechnung aufgrund von dolosen Handlungen oder Irrtümern, planen und führen Prüfungshandlungen als Reaktion auf diese Risiken durch sowie erlangen Prüfungsnachweise, die ausreichend und geeignet sind, um als Grundlage für unser Prüfungsurteil zu dienen. Das Risiko, dass aus dolosen Handlungen resultierende wesentliche falsche Darstellungen nicht aufgedeckt werden, ist höher als ein aus Irrtümern resultierendes, da dolose Handlungen kollusives Zusammenwirken, Fälschungen, beabsichtigte Unvollständigkeiten, irreführende Darstellungen oder das Ausserkraftsetzen interner Kontrollen beinhalten können.
- > gewinnen wir ein Verständnis von dem für die Abschlussprüfung relevanten Internen Kontrollsystem, um Prüfungshandlungen zu planen, die unter den gegebenen Umständen angemessen sind, jedoch nicht mit dem Ziel, ein Prüfungsurteil zur Wirksamkeit des Internen Kontrollsystems der Gemeinde abzugeben.
- > beurteilen wir die Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden sowie die Vertretbarkeit der dargestellten geschätzten Werte in der Rechnungslegung und damit zusammenhängenden Angaben.

Wir kommunizieren mit dem Gemeinderat unter anderem über den geplanten Umfang und die geplante zeitliche Einteilung der Abschlussprüfung sowie über bedeutsame Prüfungsfeststellungen, einschliesslich etwaiger bedeutsamer Mängel im Internen Kontrollsystem, die wir während unserer Abschlussprüfung identifizieren.

Bericht zu sonstigen gesetzlichen und anderen rechtlichen Anforderungen

In Übereinstimmung mit Art. 62 Abs. 2 lit. d des GFHG und PS-CH 890 bestätigen wir, dass ein gemäss den Vorgaben des Gemeinderates ausgestaltetes Internes Kontrollsystem für die Aufstellung der Jahresrechnung existiert.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung mit einer Bilanzsumme von CHF 15'523'688.87 und einem Aufwandüberschuss von CHF 404'948.99 zu genehmigen.

Reto Käser

Dipl. Wirtschaftsprüfer
Zugelassener Revisionsexperte
Leitender Revisor

Beat Mauron

Treuhänder mit eidg. Fachausweis
Zugelassener Revisionsexperte

Projektabrechnungen Tentlingen

Übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung: Abklärungen Deponie Chäala

Im März 2021 wurde die Gemeinde Tentlingen vom AFU des Kantons aufgefordert, festzustellen, ob der belastete Standort Nr. 23076-0106 gemäss Artikel 8 der Altlastenverordnung überwacht oder saniert werden muss. Aufgrund der Resultate der zwischen 2021 und 2023 durch «prona romandie SA» durchgeführten Untersuchungen, kommt das AFU zu folgender Beurteilung:

Der belastete Standort verbleibt im Kataster der belasteten Standorte als ein weder überwachungs- noch sanierungsbedürftiger Standort. Es sind keine weiteren altlastrechtlichen Massnahmen notwendig.

	Effektive Kosten	
Gesamtkosten	CHF	72'787.83
<i>abzüglich Subventionen Bund</i>	CHF	<i>-30'156.00</i>
<i>abzüglich Subventionen Kanton</i>	CHF	<u><i>-22'647.00</i></u>
Restkosten Gemeinde Tentlingen	CHF	19'984.83 =====

Gemäss Finanzreglement Art. 3 liegen die Restkosten unter der Aktivierungsgrenze von CHF 30'000.00 und werden somit von der Investitionsrechnung in die Erfolgsrechnung umgebucht.

Hochwasserschutzmassnahmen: Gewässerverbauungen Aergera 3. Etappe Rückbau Kieswerk und Renaturierung

Anlässlich der Gemeindeversammlung vom 23. April 2021 wurde dem Projekt **Gewässerverbauungen Aergera 3. Etappe Rückbau Kieswerk und Renaturierung** zugestimmt und ein Kredit von CHF 235'400.00 genehmigt. Die Abrechnung präsentiert sich wie folgt:

	Voranschlag	Effektive Kosten
Anteil Gemeinde Tentlingen	CHF 490'000.00	CHF 584'923.60
<i>Subventionen Bund & Kanton</i>	CHF -254'600.00	CHF -385'390.00
<i>Anteil Vigier</i>	<u>CHF 0.00</u>	<u>CHF -61'883.90</u>
Restkosten Gemeinde Tentlingen	CHF 235'400.00 =====	CHF 137'649.70 =====
Kreditunterschreitung Tentlingen:		<u>CHF -97'750.30</u>

Projektabrechnungen Giffers-Tentlingen

Friedhof: Erweiterung Urnenmauer und Sanierung Gehwege

Anlässlich der Gemeindeversammlung vom 10. Dezember 2021 wurde dem Projekt vom Friedhof **Erweiterung Urnenmauer und Sanierung Gehwege** zugestimmt und ein Kredit von CHF 53'700.00 genehmigt. Die Abrechnung präsentiert sich wie folgt:

	Voranschlag		Effektive Kosten	
Gesamtkosten	CHF	180'000.00	CHF	78'720.76
<i>Anteil Pfarrei Giffers-Tentlingen 1/3</i>	<i>CHF</i>	<i>60'000.00</i>	<i>CHF</i>	<i>26'240.25</i>
Restkosten Gemeinden Giffers und Tentlingen	CHF	120'000.00	CHF	52'480.51
<i>Anteil Gemeinde Giffers 1664 Einwohner</i>	<i>CHF</i>	<i>66'300.00</i>	<i>CHF</i>	<i>28'885.43</i>
<i>Anteil Gemeinde Tentlingen 1348 Einwohner</i>	<i>CHF</i>	<i>53'700.00</i>	<i>CHF</i>	<i>23'595.08</i>
Kreditunterschreitung Gemeinde Tentlingen:			<u>CHF</u>	<u>-30'104.92</u>

Gemäss Finanzreglement Art. 3 liegt der Anteil der Gemeinde Tentlingen unter der Aktivierungsgrenze von CHF 30'000.00 und werden somit von der Investitionsrechnung in die Erfolgsrechnung umbucht.

Erklärungen zur Traktandenliste

Traktanda 1: Protokoll der Gemeindeversammlung vom 14. Dezember 2023

1.	Protokoll der Gemeindeversammlung vom 12. Mai 2023	Beschlussfassung
2.1	Budget 2024 Erfolgsrechnung	Information
2.2	Budget 2024 Investitionsrechnung	Information
2.3	Wasserversorgung Giffers-Tentlingen; Neue UV-Anlage Reservoir Rüttiholz, Giffers	Kreditbegehren
2.4	Gemeindestrassen; Sanierung Spittelstrasse; Erneuerung Kanalisation und Trinkwasserleitung, 1. Etappe	Kreditbegehren
2.5	Budget 2024: Schlussabstimmung	Beschlussfassung
3.	Wahl der Revisionsstelle für die Rechnungen 2022, 2023, 2024	Beschlussfassung
4.	Finanzwesen; Refinanzierung	Beschlussfassung
5.	Verschiedenes	

Der **Ammann Gerhard Liechti** eröffnet die 2. ordentliche Gemeindeversammlung vom Jahr 2023 um 20.00 Uhr mit der Begrüssung der 55 Stimmberechtigten und 2 Gästen. Mit so vielen Leuten macht es mehr Freude eine Gemeindeversammlung durchzuführen. Besonders begrüsst er die ehemaligen Gemeinderäte Peter Neuhaus, Willy Riedo, Josef Krattinger und Robert Stoll. Er dankt der Berichterstatterin Belinda Balmer für das Interesse und den Bericht in den Freiburger Nachrichten.

Gegen die Traktandenliste werden keine Einwände erhoben.

Beschluss

JA einstimmig

Die Versammlung gilt als beschlussfähig.

Traktanda 1: Protokoll der Gemeindeversammlung vom 12.05.2023; Beschlussfassung

Ausgangslage

Das Protokoll der GV vom 12. Mai 2023 liegt zur Genehmigung vor.

Diskussion und Mitteilungen zum Protokoll

Der Ammann

- Ergänzungswahl in die Ortsplanungskommission: Man kann sich noch melden, da noch keine Kandidatin oder kein Kandidat gefunden wurden.
- Unter Verschiedenes, Vorstoss Mathilde Delley, Tauschbörse: Diese wurde eröffnet und man kann sich gerne bei ihr melden, um Geräte und Werkzeuge zur Verfügung zu stellen.
- Busverkehr Schwarzsee: Hier bleiben wir dran. Das Anliegen wurde in die Untergruppe Verkehr der Region Sense eingebracht.
- **Mathilde Delley:** Die Tauschbörse wurde gestartet und es hat bis jetzt eine Person Geräte gemeldet. Sie und ihre Familie machen auch mit. Sie wird damit anfangen und eine erste Liste folgt zur Aufschaltung auf der Homepage der Gemeinde. Bei den Busverbindungen in den Schwarzsee darf man nicht vergessen, das Gespräch mit Marly zu suchen, da dies ihrer Ansicht nach grosses Gewicht bei den TPF hat.

Antrag

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung dem Protokoll vom 12. Mai 2023 zuzustimmen.

Beschluss

JA einstimmig

Traktanda 2.1 und 2.2: Budget 2024 Erfolgsrechnung und Investitionsrechnung; Beschlussfassung

Ausgangslage

Das detaillierte Zahlenmaterial vom Budget 2024 der Erfolgsrechnung sowie der Investitionsrechnung können Sie aus den Seiten 2 – 20 entnehmen.

Der Gemeinderat hat das vorliegende Budget an seiner Sitzung vom 06. November 2023 genehmigt und unterbreitet es nun der Gemeindeversammlung zur Genehmigung.

Die Finanzkommission hat das vorliegende Budget 2024 ebenfalls geprüft.

Der Ammann geht das Budget 2024 mit den Anwesenden durch und beantwortet direkt die Fragen auf Fragen der Bürgerinnen und Bürger.

- Als Information zum Budget: Wir haben Stand Jahr 2020 den tiefsten Ertrag der einfachen Gemeindesteuern bei den natürlichen und juristischen Personen pro Einwohner Steuereinnahmen im ganzen Sensebezirk. Details zu diesem Thema an der Gemeindeversammlung im Frühling 2024.
- Information zur Wasserversorgung Giffers-Tentlingen: Die Besitzverhältnisse sind Giffers 2/3 und Tentlingen 1/3. Dieser Verteiler besteht seit den 1940er Jahren und wird auch so weitergehen. Dies als Erklärung der Meinung einiger Leute, dass Tentlingen nur profitiert, was so nicht stimmt.
- Bei der Brücke in der Stersmühle geht es vorwärts. Sie sollte Ende Jahr 2025 gebaut sein.
- Abfalldeponie Chäala: Die Sondierungsarbeiten wurden abgeschlossen und die Bohrlöcher für die Sonden konnten gemäss dem Kanton Freiburg versiegelt werden. Diese Arbeiten sollten uns unter dem Strich nicht sehr viel kosten. Wir warten noch auf die Abrechnung durch den Kanton.
- Er zeigt eine Grafik der genehmigten Kreditbegehren der Jahre 2003 – 2023. Dort sieht man, dass der Gemeinderat wegen der einbrechenden Steuereinnahmen angefangen hat zu sparen. Die Folge davon ist ein Investitionsstau, vor allem bei den Gemeindestrassen.

Traktanda 2.3: Wasserversorgung; Neue UV-Anlage Reservoir Rüttiholz, Giffers; Kreditbegehren

Ausgangslage

Am 28. August 2023 fand die Inspektion der Trinkwasser-Infrastrukturen Giffers-Tentlingen statt. Dabei wurden das Selbstkontrollkonzept, die Prozesse, Abläufe und die Anlagen überprüft.

Dringender Handlungsbedarf besteht bei der UV-Anlage im Schacht Zälg in Giffers. Die Aufbereitungsanlage sorgt dafür, dass die im unbehandelten Wasser angesammelten **Mikroorganismen wie Bakterien, Viren und Protozoen**, für den weiteren Gebrauch unschädlich gemacht werden. Eine UV-Anlage nutzt zur Wasseraufbereitung den physikalischen Prozess der Bestrahlung mit ultravioletem Licht (UV-Strahlung), das sich dank seiner keimtötenden Wirkung hervorragend für diese Anwendung eignet. Die UV-Anlage weist betreffend den aktuellen Stand der Technik Mängel auf und entspricht nicht mehr der Trinkwasserverordnung des Bundes. Ebenfalls ist das Anlagenzertifikat (Ö - NORM oder DVGW bzw. SVGW) nicht mehr gültig.

Bei einer Störung der UV-Anlage (Überschreitung des Interventionswertes) wird die weitere Abgabe des Wassers ins Netz nicht automatisch unterbrochen und es besteht keine Überwachung des Trübungsmesswerts. Baulich bedingt kann das kontaminierte Trinkwasser nicht vom Netz abgeleitet werden, sondern fliesst weiterhin in die Versorgungsleitungen.

Zwecks der Nichtkonformität wurden mehrere Varianten geprüft. Da aber beim Schacht Zälg keine Möglichkeit besteht kontaminiertes Wasser in eine Kanalisationsleitung oder in ein Fließgewässer abzuleiten, wurde die Möglichkeit des Einbaus einer UV-Anlage beim Reservoir Rüttiholz geprüft. Diese Variante sieht vor, am Reservoir Rüttiholz eine UV-Anlage zwischenschalten. Diese Anlage kann auch nach einer Ausserbetriebnahme des Reservoirs Rüttiholz und bei einem späteren Neubau/Sanierung wiederverwendet werden.

Kosten und Beteiligung (exkl. MWST)

Die Kosten werden gemäss den Eigentumsverhältnissen von der Wasserversorgung Giffers-Tentlingen getragen:

	Kostenanteil	Kosten in CHF
Gesamtkosten WVGT		90'000.00
Giffers	2/3	60'000.00
Tentlingen	1/3	30'000.00

Finanzierung und Folgekosten:

Die Amortisation beträgt 20 Jahre. Die Finanzierung erfolgt durch eine Darlehensaufnahme. Die Folgekosten belaufen sich auf:

	Amortisation 5 %	Zins 3 %	Kosten in CHF
Gesamtkosten WVGT	4'500.00	2'700.00	7'200.00
Giffers	3'000.00	1'800.00	4'800.00
Tentlingen	1'500.00	900.00	2'400.00

Finanzkommission

Die Finanzkommission hat den Planungskredit über gesamthaft CHF 90'000.00 und einem Kostenanteil davon für Tentlingen von CHF 30'000.00 geprüft. Die Finanzierung erfolgt über eine Darlehensaufnahme. Die Folgekosten belaufen sich auf CHF 2'400.00 pro Jahr (Amortisation über 20 Jahre und Zins von 3%). Die Finanzkommission empfiehlt der Gemeindeversammlung dem Kreditbegehren zuzustimmen.

Antrag des Gemeinderates

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung die Annahme dieses Kreditbegehrens.

Diskussion

Wird nicht gewünscht.

Beschluss

JA einstimmig

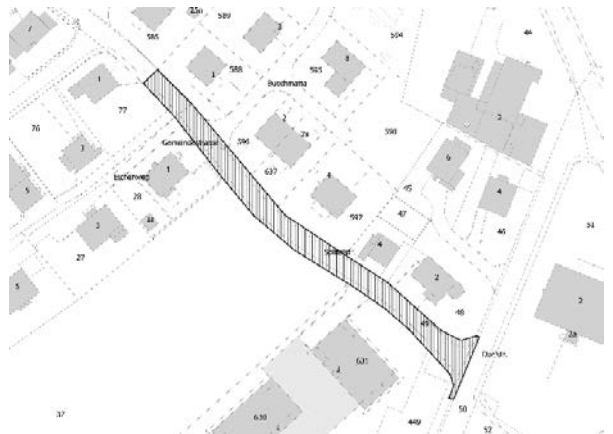
Traktanda 2.4: Sanierung Spittelstrasse; Erneuerung Kanalisation und Trinkwasserleitung, 1. Etappe; Kreditbegehren

Ausgangslage

a. Sanierung Belag und Trottoir

Der Belag der heutigen Spittelstrasse und des Trottoirs ist in einem schlechten Zustand. Der Belag ist mit Netz-, Quer- und Längsrissen versehen. Im Bereich der Kreuzung zur Dorfstrasse besteht die Strasse aus „Flick an Flick“. An einigen Stellen haben sich Setzungen des Belags ergeben.

Aus diesen Gründen ist vorgesehen in einer ersten Etappe von der Dorfstrasse bis ca. zum Eichenweg den Strassen- und Trottoirbelag zu sanieren. Das Trottoir wird komplett erneuert, es werden neue Rand- und Pflastersteine gesetzt. Die Sanierungen werden auf einer Länge von ca. 130 m umgesetzt.



Kosten **CHF** **280'000.00** **(inkl. MwSt.)**

Finanzierung und Folgekosten:

Die Amortisation beträgt 40 Jahre. Die Finanzierung erfolgt durch "Laufende Gelder" oder durch eine Darlehensaufnahme. Die Folgekosten belaufen sich auf:

Amortisation:	CHF	7'000.00	(2.5 % = 40 Jahre HRM2)
Zins:	CHF	8'400.00	(3 %)

Total	CHF	15'400.00
		=====

Antrag des Gemeinderates

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung die Annahme dieses Kreditbegehrens.

b. Sanierung Kanalisation

Die heutige Mischwasserkanalisation nimmt das Strassen-, Dach- und Schmutzwasser der Liegenschaften entlang der Strasse auf. Wie Kanalfernsehaufnahmen gezeigt haben, ist die Kanalisation in einem schlechten Zustand. Die hydraulische Kapazität der Leitung ist erreicht. Das heisst es gibt Rückstau in der Leitung. Der Durchmesser der Leitung wird durch einen grösseren Durchmesser ersetzt.

Das Strassenwasser wird durch einen neuen Meteorwasserkanal abgeleitet. In diesen wird auch das Meteorwasser vom Quartier Buechmatta eingeleitet.

Kosten **CHF** **530'000.00**

Finanzierung und Folgekosten: (exkl. MwSt.)

Die Amortisation beträgt 80 Jahre. Die Finanzierung erfolgt durch Laufende Gelder oder durch eine Darlehensaufnahme. Die Folgekosten belaufen sich auf:

Amortisation:	CHF	6'625.00	(1.25 % = 80 Jahre HRM2)
Zins:	CHF	15'900.00	(3 %)

Total	CHF	22'525.00
		=====

Antrag des Gemeinderates

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung die Annahme dieses Kreditbegehrens.

c. Sanierung Trinkwasserleitung

Das Ziel ist die komplette Sanierung der Spittelstrasse. Nicht nur der Belag, sondern auch die unterirdischen Leitungen sind zu sanieren. Aus diesem Grund wird auch eine neue Trinkwasserleitung in das Trottoir verlegt.

Die neue Leitung wird einen Innendurchmesser von DN 125 mm haben und wird auf einer Länge von 130 m saniert.

Kosten und Beteiligung: (exkl. MwSt.)

Die Kosten werden gemäss den Eigentumsverhältnissen von der Wasserversorgung Giffers-Tentlingen getragen:

	Kostenanteil	Kosten in CHF
Gesamtkosten WVG		111'000.00
Giffers	2/3	74'000.00
Tentlingen	1/3	37'000.00

Finanzierung und Folgekosten:

Die Amortisation beträgt 80 Jahre. Die Finanzierung erfolgt durch "Laufende Gelder" oder durch eine Darlehensaufnahme. Die Folgekosten belaufen sich auf:

	Amortisation 1.25 %	Zins 3 %	Kosten in CHF
Gesamtkosten WVG	1'387.50	3'330.00	4'717.50
Giffers	925.00	2'220.00	3'145.00
Tentlingen	462.50	1'110.00	1'572.50

Antrag des Gemeinderates

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung die Annahme dieses Kreditbegehrens.

Diskussion

Der Ammann eröffnet die Diskussion mit der Präsentation des offenen Briefes, der zu diesem Traktandum am 11.12.2023 bei der Verwaltung eingegangen ist. Vorab einige Erklärungen, warum wir die Spittelstrasse sanieren wollen. Die Trinkwasserleitung ist aus den 1940er Jahren und muss ersetzt werden, wie man an einigen Rohrbrüchen in den vergangenen Jahren gesehen hat. Die Leitungen für das Abwasser sind für die heutigen Verhältnisse zu klein dimensioniert. Bei Starkregen staut sich das Abwasser in die Buechmatta, wo es Kanaldeckel hebt und sogar bei einigen Häusern in die Keller läuft, was sehr unangenehm für die Betroffenen ist. Darum mussten wir so schnell wie möglich handeln.

Wir haben im Dezember 2021 an der Gemeindeversammlung einen Planungskredit für die Sanierung der ganzen Spittelstrasse mit allen Leitungen, Belag, Sicherheit usw. bewilligt bekommen. Wir haben einen Bericht über 11 Seiten mit allen Kamerakontrollen. Darum wissen wir in welchem Zustand die Abwasserleitungen sind.

Bei einem Kostenvoranschlag von CHF 3.3 Mio. hat der Gemeinderat die Pflicht, nach Alternativen zu suchen. Im oberen Teil der Spittelstrasse z.B. verläuft die Abwasserleitung auf bis zu 6 m Tiefe, was teure Grabarbeiten ergeben wird. Der Gemeinderat ist sich bewusst, dass es bei einem etappenweisen Bau leicht teurer wird. Aber wenn wir wie vorerst vorgesehen, den unteren Teil sanieren, bringen wir das Abwasser weg und das Hauptproblem ist gelöst.

Tempo 30 ist nicht vom Tisch, wir haben aber eine Verzögerung aufgrund des Ressortwechsels des zuständigen Gemeinderates. Wir sollten in 12 Monaten Tempo 30 an die Gemeindeversammlung bringen.

Die Spittelstrasse ist eine öffentliche Strasse, darum dürfen dort auch die Landwirtschaftsfahrzeuge fahren. Wir würden nie ein Verbot für z.B. Landwirtschaftsfahrzeuge vom Kanton bewilligt bekommen. Der Gemeinderat hat jedoch bei der Sanierung des Wylerwegs (Ausgangs Spittel in Richtung Villars-sur-Marly) nicht mitgemacht. Dort dürfen weiterhin nur diejenigen durchfahren, die gemäss dem Grundbuch das Wegerecht haben. Das heisst, dass wir bei einer Sanierung des Wylerwegs, wahrscheinlich noch mehr Verkehr generiert hätten. Aus all diesen Gründen sind wir heute nicht mit dem ganzen Projekt an die Gemeindeversammlung gelangt.

Nun erteilt er das Wort an den Verfasser des offenen Briefes:

Josef Krattinger: Er lebt schon immer an der Spittelstrasse. Doch die Lebensqualität hat stark nachgelassen. Dies auch wegen den vielen übergrossen Landwirtschaftsfahrzeugen, die regelmässig durchfahren. Er hätte ein Gesamtkonzept zum Projekt Spittelstrasse gewünscht. Die Menge an Verkehr ist enorm angestiegen und es muss etwas dagegen gemacht werden. Er denkt da an die Einführung von Tempo 30, was sicher eine gute Sache wäre, aber auch an Strassenverengungen oder andere Hindernisse, die die Fahrzeuge einbremsen. Darum kann er dem Antrag von heute Abend nicht zustimmen.

Der Ammann: Wir sind hier, um dies zu diskutieren. Wir wollen die Strasse nicht verbreitern. Mit der Umsetzung des Projekts wird unter anderem die Sicht verbessert. Aber wir nehmen die Kritik für die Detailplanung des Projekts gerne auf.

Bruno Grünenfelder: Wann konkret kommt Tempo 30? **Der Ammann:** Nach den Sommerferien 2023 fand ein Workshop hier im Sternen zu Tempo 30 statt. Der Gemeinderat muss einem Planungsbüro den Auftrag geben, einen bewilligungsfähiges Umsetzungsprojekt für das ganze Gemeindegebiet zu erstellen. Wie gesagt, wir hoffen Ende Jahr 2024 mit dem Antrag, ob wir Tempo 30 überhaupt wollen, an die Gemeindeversammlung zu gelangen.

Bruno Grünenfelder: Kann man Tempo 30 nicht sofort einführen? **Der Ammann:** Wir wollen ein bewilligungsfähiges Projekt präsentieren. Die Hürden dafür wurden aber in den letzten drei Jahren gesenkt.

Mathilde Delley: Warum muss der Kanton dies bewilligen? **Der Ammann:** Weil die Umsetzung Tempo 30 dem Gesetz entsprechen muss.

Manfred Jungo: Tempo 30 ist gut und recht, aber man muss den grossen Fahrzeugen ausweichen, die machen nicht Platz. Das wäre sicher nicht so, wenn sie ein bisschen schlängelnd fahren müssten, das heisst, wenn Hindernisse gebaut würden. Es geht einfach um die Sicherheit. **Der Ammann:** Mit Tempo 30 verringert sich der Bremsweg um die Hälfte. Wir nehmen das für die weitere Planung auf.

Josef Krattinger: Die Führung der Kanalisation wurde vor über 30 Jahren aus Kostengründen auf privatem Land unter Gärten und Garagen erstellt. Man sieht im vorgestellten Projekt auch nicht, wie die Führung der Kanalisation geplant ist. **Der Ammann:** Es werden alle Leitungen in die Strasse verlegt, was heute Standard ist.

Bernhard Jenny: Die Kanalisation betrifft jetzt nur die Spittelstrasse? **Der Ammann:** Ja, es wird ein Trennsystem im Bereich der Strasse eingebaut. Im unteren Teil verschiebt sich die Leitung von privaten Grundstücken in die Strasse.

Bernhard Jenny: Er denkt, dass Verkehrsinseln und Verengungen nicht so gut sind, da dies eher mehr Lärm generieren würde.

Jean Claude Spicher begrüsst die Sanierung der Spittelstrasse sehr und freut sich, dass das Projekt nun zügig umgesetzt wird. **Der Ammann:** Das Projekt wird voraussichtlich ab dem Frühling umgesetzt.

Bruno Grünenfelder: Kann man den Landwirtschaftsverkehr um das Quartier umleiten? **Der Ammann:** Wir haben dies mit den Lastwagen, die über die Dorfstrasse fahren, auch schon probiert. Das hat leider auch nicht funktioniert, da man gewisse Fahrzeuge nicht verbieten kann Strassen zu benutzen, nur weil man diese nicht will oder gefährlich findet.

Kerstin Bohr: Man könnte Schilder aufstellen «Freiwillig Tempo 30 wegen uns Kindern». **Gemeinderat Ernst Zbinden** winkt ab. Das ist verboten ist.

Christina Rölli möchte wissen, wann und ob die Strasse wegen den Bauarbeiten gesperrt wird? **Der Ammann:** Es wird voraussichtlich zu ganzen oder teilweisen Sperrungen der Strasse kommen. Wir wissen aber noch nicht wann. **Finanzverwalter Matthias Thürler:** Das Ziel ist es, den Belag vor dem Winter einzubauen. Es kommt auch auf den Kanton an, wie schnell die Bewilligung erteilt wird. **Der Ammann:** Er sieht die Möglichkeit, dass man das Auto auf dem Parkplatz des Restaurant Sternen während der Zeit von Sperrungen parkieren könnte.

Erich Vonlanthen: Es ist halt so, dass die landwirtschaftlichen Fahrzeuge immer grösser werden. Vielleicht wurde bei der Planung der Mehrfamilienhäuser der Platz für einen Fahrradstreifen nicht eingeplant. **Der Ammann:** Wir sind seit 30 Jahren daran, einen Velostreifen zwischen Tentlingen und Giffers leider erfolglos zu realisieren. Aber mit den Streifen, wie sie heute stehen, wurde das Tempo massiv reduziert und somit die Sicherheit erhöht.

Reinhard Jungo: Etappe 1. Sanierung, Etappe 2. Sanierung dann Etappe 3. Sanierung, wie geht es weiter? **Der Ammann:** Weil es dringend ist, wird im Moment nur Etappe eins realisiert. Etappe 2 folgt zu einem späteren Zeitpunkt, den wir noch nicht wissen.

Robert Stoll: Ist die Dimensionierung der Abwasserrohre gross genug? **Der Ammann:** Vom Ingenieur wurde verlangt, dass dies berücksichtigt wird. Man muss in diesem Zusammenhang aber auch an ein zukünftiges verdichtetes Bauen denken, das mehr Abwasser generieren wird.

Finanzkommission für alle drei Kreditbegehren

a. Sanierung Belag und Trottoir

Die Finanzkommission hat das genannte Kreditbegehren geprüft und empfiehlt der Gemeindeversammlung, diesem Kreditbegehren über CHF 280'000.00 zuzustimmen. Die Finanzierung erfolgt über «Laufende Gelder» oder durch eine Darlehensaufnahme. Die Folgekosten belaufen sich bei einer Darlehensaufnahme auf CHF 15'400.00 pro Jahr (2.5% Amortisation nach HRM2 über 40 Jahre und 3% Zinskosten). Die Amortisation beträgt dabei CHF 7'000.00.

b. Sanierung Kanalisation

Die Finanzkommission hat das genannte Kreditbegehren über CHF 530'000.00 geprüft. Die Finanzierung erfolgt über «Laufende Gelder» oder durch eine Darlehensaufnahme. Die Folgekosten belaufen sich bei einer Darlehensaufnahme auf CHF 22'525.00 pro Jahr (1.25% Amortisation nach HRM2 über 80 Jahre und 3% Zinskosten). Die Amortisation beträgt dabei CHF 6'625.00. Die Finanzkommission empfiehlt der Gemeindeversammlung, dem Kreditbegehren zuzustimmen.

c. Sanierung Trinkwasserleitung

Die Finanzkommission hat den Planungskredit über gesamthaft CHF 111'000.00 geprüft mit einem Kostenanteil für Tentlingen von CHF 37'000.00. Die Finanzierung erfolgt über «Laufende Gelder» oder eine Darlehensaufnahme. Die Folgekosten belaufen sich bei einer Darlehensaufnahme auf CHF 1'572.50 pro Jahr (Amortisation über 80 Jahre und Zins von 3%). Die Finanzkommission empfiehlt der Gemeindeversammlung dem Kreditbegehren zuzustimmen.

Antrag des Gemeinderates über alle drei Begehren (a, b und c)

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung die Annahme dieses Kreditbegehrens.

Beschluss

JA 49 zu NEIN 6

Traktanda 2.5: Budget 2024: Schlussabstimmung; Beschlussfassung

Finanzkommission

Das Budget 2024 sieht wie 2023 ein Defizit vor, welches derzeit aufgrund der vorhandenen Eigenkapitalreserven noch tragbar ist. Die von der Gemeinde nicht beeinflussbaren Kosten steigen in jüngster Zeit deutlich stärker als die Steuereinnahmen. Aus Sicht Finanzkommission müssen auf der Basis eines mehrjährigen Finanzplans zeitnah konkrete Massnahmen (z.B. Steuererhöhung) geprüft und umgesetzt werden, um langfristig einem strukturellen Defizit entgegenzuwirken und die finanzielle Lage der Gemeinde Tentlingen zu stabilisieren.

Die Finanzkommission hat das Budget 2024 geprüft und empfiehlt der Gemeindeversammlung, dem Budget 2024 der Erfolgsrechnung mit einem Defizit von CHF 640'000.00 und der Investitionsrechnung 2024 mit Nettoinvestitionen von CHF 8'751'534 zuzustimmen.

Antrag des Gemeinderates

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung

- a) die Genehmigung des Budget 2024 Erfolgsrechnung mit einem Defizit von CHF 640'000.00
- b) die Genehmigung des Budget 2024 Investitionsrechnung mit Nettoinvestitionen von CHF 8'751'534.00.

Diskussion

Wird nicht gewünscht.

Beschluss

JA einstimmig

Traktanda 3: Wahl der Revisionsstelle für die Rechnungen 2022, 2023, 2024; Beschlussfassung

Ausgangslage

Das Gesetz über die Gemeinden Art. 10.1 q) sowie Art. 97 ff. sieht seit 1. Januar 2007 eine externe Revisionsstelle für die Prüfung der Verwaltungsrechnung vor. Das Antragsrecht liegt dabei gemäss Art. 97.1 c) bei der gewählten Finanzkommission. Die Wahl erfolgt jeweils für 3 Jahre, danach kann man diese nochmals für 3 Jahre wählen und nach 6 Jahren muss eine andere Revisionsstelle gewählt werden. Auf Antrag der Finanzkommission hat die Gemeindeversammlung vom 26. April 2019 die Firma CORE Revision AG mit Sitz in Düringen als externe Revisionsstelle gewählt. Dies für die Prüfung der Jahresrechnungen 2019, 2020 und 2021. Für die Rechnungsjahre 2022, 2023 und 2024 bedarf es somit einer neuen Wahl, welche bereits hätte vor einem Jahr hätte gemacht werden sollen, aber damals vergessen wurde. Aufgrund der gemachten Erfahrungen beantragt die Finanzkommission, die vorgenannte Revisionsstelle für drei weitere Jahre zu wählen.

Finanzkommission

Im Jahre 2019 wurde die CORE Revision AG aus Düringen als externe Revisionsstelle gewählt. Die Wahl erfolgt jeweils für drei Jahre und kann danach für weitere drei Jahre verlängert oder es muss eine neue Revisionsgesellschaft vorgeschlagen werden.

Die Finanzkommission schlägt der Gemeindeversammlung u.a. auch aus Kontinuitätsgründen vor, die CORE Revision AG für drei weitere Jahre (Jahresrechnungen 2022, 2023 und 2024) zu wählen und entschuldigt sich für das Versäumnis.

Antrag des Gemeinderates

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung, die von der Finanzkommission vorgeschlagene Revisionsstelle für drei Jahre zu bestimmen.

Diskussion

Wird nicht gewünscht.

Beschluss

JA einstimmig

Traktanda 4: Finanzwesen; Refinanzierung; Beschlussfassung

Ausgangslage

In den Jahren 2015 bis 2023 wurden diverse Projekte der Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung von der Gemeindeversammlung genehmigt und danach umgesetzt. Aufgrund der damaligen finanziellen Lage wurden diese Projekte mit einer Finanzierung durch Laufende Gelder zur Abstimmung gebracht. Leider hat sich nun gezeigt, dass dies eine Fehleinschätzung war.

Es handelt sich um folgende Projekte:

Datum	Projekt	Kreditbegehren	Buchwert 2024
24.04.2015	Netzerweiterung "Rain" Giffers	20'000	12'384
14.12.2015	Präderwanstrasse: Erneuerung Kanalisation	350'000	301'393
14.12.2015	Präderwanstrasse: Trinkwasserleitung	50'000	41'314
27.04.2018	Ringleitung Rossi Giffers	25'000	14'506
14.12.2018	Netzsanierung Oberdorf Giffers	120'000	124'312
14.12.2018	Kapellacker: Erneuerung Kanalisation	150'000	137'201
14.12.2018	Kapellacker: Erneuerung Trinkwasserleitung	20'000	4'951
13.12.2019	Sanierung Kanalisation Oberlandstrasse	260'000	193'043
30.09.2020	Netzsanierung Präderwan II, Tentlingen	60'000	9'935
11.12.2020	Sanierung Transport- und Quellenleitungen Neuhaus-Guglera, Giffers	90'000	64'884
23.04.2021	Ersatz Hydranten Giffers-Tentlingen	40'000	48'816
11.06.2021	Netzsanierung Obertswil, Tentlingen	40'000	26'083
10.12.2021	Netzsanierung Schürliweg Giffers Los 1	30'000	23'930
10.12.2021	Netzsanierung Transport- und Überlaufleitung Reservoir Allmend Giffers Los 1	63'300	44'333
10.12.2021	Ringleitung Spittel, Tentlingen	50'000	34'698
12.05.2023	Netzsanierung Marlystrasse, Tentlingen	40'000	40'000
12.05.2023	Erschliessung und Netzsanierung Vorderried, Giffers	50'000	50'000
	Total	CHF 1'458'300	CHF 1'171'783

Um die Möglichkeit zu haben den Restwert oder Anteile davon durch eine Darlehensaufnahme zu refinanzieren, braucht es einen Beschluss der Gemeindeversammlung. In Zukunft werden alle Projekte mit dem Antrag: «Die Finanzierung erfolgt durch "Laufende Gelder" oder durch eine Darlehensaufnahme» erfolgen.

Folgekosten

Die jährlichen Folgekosten einer maximalen Darlehensaufnahme betragen bei 3% Zins CHF 35'153.00 und werden intern durch die Spezialfinanzierungen (Wasser/Abwasser) verrechnet.

Finanzkommission

Die Finanzkommission hat den Antrag zur Refinanzierung von Projekten mit Buchwert von CHF 1'171'783.00 mittels einer Darlehensaufnahme geprüft. Es entstehen jährliche Folgekosten bei einer maximalen Darlehensaufnahme bei 3% Zins von CHF 35'153.00. Die Finanzkommission empfiehlt der Gemeindeversammlung die Annahme der Refinanzierung.

Antrag

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung die Annahme der Refinanzierung von Projekten mit Buchwert von total CHF 1'171'783.00.

Diskussion

Wird nicht gewünscht.

Beschluss

JA einstimmig

Traktanda 5: Verschiedenes

Der Ammann kommt zur Verabschiedung von **Peter Neuhaus**, der am 18.09.2023 aus dem Gemeinderat zurückgetreten ist. Er zählt wichtige Eckpunkte der vielen von Peter betreuten Arbeiten auf. Auch wenn nicht immer alle Ratsmitglieder der gleichen Meinung waren, wurde innerhalb des Gremiums des Gemeinderates immer fair, respektvoll und mit einer hohen Toleranz gegenüber anderen Meinungen gearbeitet. Dazu hat auch Peter immer seinen Beitrag geleistet hat. Er dankt ihm im Namen des ganzen Gemeinderates und der Verwaltung für seinen grossen Einsatz.

Peter hat im Gemeinderat seine Spuren hinterlassen. Merci! Mit grossem Applaus wird Peter eine Jeroboam Flasche Rotwein und einem Gutschein über CHF 500.00 für die geleisteten Jahre überreicht.

Peter Neuhaus: Wenn er so gut wäre, wie der Ammann gesagt hat, wäre Tempo 30 eingeführt, die Brücke in der Stersmühle würde stehen und Spittelstrasse wäre saniert. Aber all diese Prozesse brauchen enorm viel Zeit und dies hat ihn je länger je mehr belastet.

Damaris Bongard wurde an Stelle von Peter Neuhaus in stiller Wahl neu in den Gemeinderat gewählt. Sie war die einzige Person, die bis zum 04.12.2023 eine Liste bei der Verwaltung abgegeben hat und wird im Januar vereidigt. Bei den Ressorts wird es keine grossen Veränderungen geben.

In unserem neuen **WhatsApp-Kanal** Tentlingen sind bereits 124 Abonnentinnen und Abonnenten dabei. Es werden regelmässig Informationen aufgeschaltet, um möglichst schnell an die Bevölkerung zu gelangen. Bitte abonniert den Kanal, denn wir möchten bis Weihnachten auf 150 Leute kommen! Der Dienst ist kostenlos und der QR-Code ist auf der Homepage aufgeschaltet. Es gibt für diejenigen, die den Kanal nicht abonnieren wollen, die Möglichkeit, eine E-Mail (diese bitte der Verwaltung melden) mit den gleichen Informationen zu erhalten. **Esther Nabholz Stoll** fragt, ob man über diesen Kanal mehr Informationen aus dem Gemeinderat erhält. **Der Ammann** teilt mit, dass dies nicht der richtige Kanal dafür ist. Wir sind dran, das Mitteilungsblatt öfter erscheinen zu lassen. Hier wird es mehr Informationen geben. Zudem werden die Links zu den Protokollen der Delegiertenversammlungen Gemeindeverbände auf der Homepage ersichtlich sein.

Gemeinderätin Irene Monika Reidy informiert über das Projekt Senior+ und die Nachbarschaftshilfe. Sie bedankt sich beim Anwesenden Bernhard Jenny, dass er sich gemeldet hat, um beim Projekt Senioren im Klassenzimmer mitzumachen. Sie bedankt sich auch bei Roland Corpataux, der die montäglichen Wanderungen bei jedem Wetter leitet. Das detaillierte Programm ist auf der Homepage der Gemeinde ersichtlich und wird regelmässig angepasst. Ideen und neue Projekte können im Briefkasten der Gemeinde gerne deponiert werden.

Mathilde Delley: Sie hat vom Wechsel im Gemeinderat nichts mitbekommen und fragt, wie darüber informiert wurde. **Der Ammann:** Die Einberufung zur Wahl wurde im Amtsblatt, im Infokasten und auf der Homepage ordentlich publiziert. Solche Ereignisse werden neu auch auf dem WhatsApp-Kanal der Gemeinde veröffentlicht. Das Amtsblatt steht ab dem Jahr 2024 gratis allen online zur Verfügung. Den Link dazu findet man auf der Homepage der Gemeinde.

Roland Böhlen fragt, ob er auf der Verwaltung einsehen kann, wie seine Stellungnahme im Rahmen der Gewährung des rechtlichen Gehörs zur Schlussprüfung der Gesamtrevision der Ortsplanung 2018 behandelt wurde. **Der Ammann:** Die Aufgabe der Gemeinde wurde mit der Einspracheverhandlung im Jahr 2018 abgeschlossen.

Weiter dankt er der Kulturkommission Giffers-Tentlingen für die Organisation des Gospelkonzerts in der Pfarrkirche und der Musikschule Giffers-Tentlingen für das Konzert im Pfarrzentrum in Giffers von Anfang Dezember 2023.

Leider frustriert in aber, dass beim Weihnachtsfenster im Heim Linde vom 07.12.2023 keine einzige Person der Gemeindebehörde anwesend war. Der Ammann entgegnet ihm, dass dies so nicht stimmt, da zumindest seine Tochter, als Mitglied der Kulturkommission, anwesend war und das obligate Geschenk übergeben hat. Die Kulturkommission ist immer bemüht, dass bei jedem Adventsfenster mindeste ein Mitglied anwesend ist.

Andre Rickenbacher möchte wissen, wie der Stand des Projekts Sternen ist. **Der Ammann** teilt mit, dass es ein schwieriges Projekt ist und er deswegen manche schlaflose Nacht durchgemacht hat. Es gibt einige Probleme wie die Preisentwicklung, die Erhöhung der Zinsen und da ergeben sich Schwierigkeiten mit der Rendite des Projekts. HRS SA will uns bis Ende Januar 2024 ein letztes Projekt vorstellen. Sobald dieses vorliegt, wird es mit der Finanzkommission und der Ortsplanungskommission besprochen. Danach wird ein Informationsabend für die Bevölkerung durchgeführt. Aber so wie wir über das Projekt abgestimmt haben, wird es wohl nicht verwirklicht.

Es werden keine weiteren Wortmeldungen unter Verschiedenes verlangt.

Der Ammann bittet alle Unzufriedenen, ihre Anliegen direkt bei ihm zu deponieren oder dies hier an der Gemeindeversammlung zu machen. Er bittet, das Personal der Verwaltung damit zu verschonen und dankt für das Verständnis.

Ehrung Finanzverwalter Matthias Thürler für 15 Dienstjahre durch den Ammann: Matthias hat am 01.01.2008 in der Gemeindeverwaltung seine Stelle als Finanzverwalter am Platz von Ferdinand Zosso, der in den Ruhestand ging, angetreten. Er lebt «Verwaltung Tentlingen» und ist auch für die Betreuung der Auszubildenden verantwortlich. Er liebt Tempo, sei es privat auf den Ski, beim E-Biken oder im Sommer beim Wandern. Darum hat er sich lange überlegt, was man ihm schenken könnte und dann kam ihm die Idee, nämlich eine Stunde Klangmassage! Er bittet Matthias doch seine Freude über das Geschenk zu zeigen. Bei einem grossen Applaus wird ihm der Gutschein mit einem Augenzwinkern überreicht, den Matthias mit einem Lachen entgegennimmt.

Der Ammann dankt der Verwaltung, dem Strassenpersonal, Personal an der Primarschule, der Aufsicht vom Werkhof und dem Winterdienst. Sie alle machen einen guten Job, Merci. Wer sich aktiv in der Gemeinde beteiligen möchte, kann dies beispielsweise in der Ortsplanungs- oder Finanzkommission tun, wo eine Vakanz zu besetzen ist. Er dankt weiter seinen Kolleginnen und Kollegen des Gemeinderates.

Da bald Weihnachten ist, wird ein Sensler Monopoly an die erste und letzte Person verschenkt, die den Saal am heutigen Abend betreten hat. Es sind dies Roland Böhlen und Bruno Grünenfelder, die sich für das Geschenk bedanken.

Einen grossen Dank an den Wirt für die Suppe nach der Versammlung. Er dankt nochmal für das zahlreiche Erscheinen und die aktive Beteiligung, wünscht allen eine gute Heimkehr, schöne Weihnachten und alles Gute im neuen Jahr. Am Ausgang darf jeder einen «Spitzbub» in Sternform mitnehmen.

Vize-Ammann David Rotzetter dankt dem Ammann Gerhard Liechti für seinen unermüdlichen und grossen Einsatz während dem ganzen Jahr. Dem folgt ein letzter grosser Applaus.

Liechti Gerhard
Ammann

Jérôme Gugler
Gemeindeschreiber

Antrag des Gemeinderates

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung dem Protokoll vom 14.12.2023 zuzustimmen.

Traktanda 2: Rechnungsablage 2023

Die Erfolgsrechnung 2023 schliesst mit einem Defizit von CHF 404'948.99 ab. Dies nach Abschreibungen von CHF 228'239.25 (Allgemeiner Haushalt). Budgetiert war ein Defizit von CHF 331'500.00. Durch Mehraufwand reduziert sich das Eigenkapital auf CHF 6'483'398.78.

Die Nettoinvestitionen belaufen sich auf CHF 89'970.58, budgetiert waren CHF 7'432'200.00. Die grosse Differenz zum Budget ist auf Projekte zurückzuführen, die budgetiert waren, aber noch nicht realisiert werden konnten.

Das genaue Zahlenmaterial können Sie aus den Seiten 2-34 entnehmen.

Die Revisionsstelle hat die Rechnung 2023 zwischen dem 20. und 23. März 2024 geprüft. Der Revisionsbericht befindet sich auf Seite 35 – 37.

Der Gemeinderat seinerseits hat die Jahresrechnung 2023 am 25. März 2024 geprüft und genehmigt. Die Finanzkommission hat die Jahresrechnung ebenfalls eingesehen.

Antrag des Gemeinderates

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung die Annahme der Jahresrechnung 2023.

2.1 Genehmigung der Erfolgsrechnung 2023 mit einem Aufwandüberschuss von CHF 404'948.99

2.2 Genehmigung der Investitionsrechnung 2023 mit Nettoinvestitionen von CHF 89'970.58

2.3 Genehmigung der Bilanz 2023 mit einer Summe von CHF 15'523'688.87

Traktanda 3.1 und 3.2: Steuererhöhung

Ausgangslage

Nachdem der letzte Antrag einer Steuererhöhung im Jahr 2012 von der Gemeindeversammlung abgelehnt wurde, konnte der Gemeinderat durch Zurückhaltung bei den Investitionen einen der tiefsten Steuersätze im Sensebezirk beibehalten, und bis zum Jahre 2021 dank dem vorsichtigen Umgang mit den finanziellen Mitteln ein Verlust in der Jahresrechnung verhindern. Da Tentlingen den Verlust von den beiden wichtigsten Steuerkapiteln von juristischen Personen (JP) und natürlichen Personen (NP) nicht ausgleichen konnte, musste sich der Gemeinderat seit 2022 wieder intensiv mit den Gemeindefinanzen befassen. Gemäss den statistischen Zahlen des Kantons Freiburg ist Tentlingen beim Steuerertrag pro Kopf von NP und JP, vom 6. Platz im Jahr 2010 auf den letzten im Jahr 2020 zurückgefallen. Im Jahr 2020 war der pro Kopf Steuerertrag von NP und JP um CHF 250.00 tiefer als im Jahre 2007, was mit Abstand der schlechteste Wert im Sensebezirk darstellt. Zusätzlich haben sich mit der Corona-Pandemie und der Inflation die Ausgaben merklich erhöht, was mit sinkenden Einnahmen nicht ausgeglichen werden konnte.

Der Gemeinderat war somit gefordert, alle Budgetposten zu hinterfragen, was aber steigende Aufwandüberschüsse in den Jahren 2022 und 2023 nicht verhindern konnte. Diese Entwicklung zeigt, dass das Potential mit Verschieben von Investitionen und möglichen Sparanstrengungen aufgebraucht ist und nun dringender Handlungsbedarf besteht. Der Finanzplan 2023 bis 2030 zeigt eine massive Zunahme der Ausgaben infolge getätigter und kommender nötiger Investitionen, wie Hofzufahrten, der neuen Brücke über die Aergera, Bubenschulhaus, usw., sowie Kostensteigerungen in den Zweckverbänden des Sensebezirks. Da ausgabeseitig nur noch kleine Einsparungen möglich sind, sieht der Gemeinderat einnahmeseitig die Lösung in der Erhöhung der Steuer von natürlichen und juristischen Personen und der Liegenschaftssteuer.

Nach einem ausgewiesenen grossen Defizit für das Jahr 2023 und einem ähnlich budgetierten Defizit für das Jahr 2024, hat sich der Gemeinderat dazu entschlossen, mit dem vorliegenden Antrag das strukturelle Defizit der Jahre 2025 bis 2027 zu beheben. Die kommenden Jahre werden zeigen, ob mit diesem ersten Schritt die Gemeindefinanzen wieder ins Lot gebracht werden können und die Annahmen im Finanzplan eintreffen. Der Gemeinderat möchte aber auch erwähnen, dass kommende abgeschlossene Projektkosten wie die Brücke bei der Aergera, das Bubenschulhaus und die Strassensanierungen durch diesen ersten Schritt nicht gedeckt sind und so weitere Schritte möglich sind. Berechnungen haben gezeigt, dass mit der traktandierten Steuererhöhung der Pro-Kopf-Ertrag neu etwa dem Median Pro-Kopf-Ertrag aller Sensler Gemeinden entspricht und somit keine grossen Sprünge zulassen wird.

Fazit: Der Gemeinderat wird den Entscheid der Gemeindeversammlung in die weiteren Schritte der Finanzstrategie einbeziehen, um die Gemeindeaufgaben, mit Rücksicht auf die Bedürfnisse der Bevölkerung, zu erfüllen.

Antrag

3.1 Steuererhöhung natürliche und juristische Personen

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung, die Einkommens- und Vermögenssteuern für natürlichen Personen und die Gewinn- und Kapitalsteuer für juristische Personen von 76.1% auf neu 86% per 01.01.2025 zu erhöhen.

3.2 Erhöhung der Liegenschaftssteuer

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung, die Liegenschaftssteuer von 2‰ auf neu 3‰ per 01.01.2025 zu erhöhen.

Traktanda 4: Sternenareal; Verkauf Artikel 51

Ausgangslage

Am 29. August 2016 hat die Gemeindeversammlung mit 129 Ja zu 0 Nein, dem Kauf des Sternenareals Artikel 51 zugestimmt. Für den Gemeinderat war es damals ein strategischer Kauf, um eine Grossüberbauung zu verhindern und um ein Projekt zum Wohle der Bevölkerung in die Wege zu leiten. Der Gemeinderat beabsichtigte damals in der laufenden Legislatur, die Parzelle 10 gegenüber dem Behindertenheim zu verkaufen und somit einen Grossteil des Kredits wieder einzunehmen.

Am 13. Dezember 2019 wurde dem Antrag zum Verkauf dieser Parzelle 10, um darauf eine Überbauung mit integriertem Coop-Laden zu erstellen, mit 91 ja zu 19 Nein zugestimmt. Dieses Projekt hätte einen erheblichen Mehrwert für die Gemeinde Tentlingen generiert, konnte aber aufgrund der abgelehnten Ortsplanung nicht realisiert werden.

Am 15. Dezember 2022 wurde der Abgabe des Sternenareals, um darauf das Projekt von Artikel 10 zu realisieren, bei 65 anwesenden Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern ohne Gegenstimme zugestimmt. Es sollten ca. 17 Wohnungen, eine Filiale von Coop, ein Restaurant und Räumlichkeiten für die Gemeindeverwaltung realisiert werden.

Projekt

Unterdessen hat sich leider, infolge des Krieges in der Ukraine und der steigenden Inflation, das Zinsumfeld derart verschlechtert, dass für das bisherige Projekt kein Investor gefunden werden konnte. Die Möglichkeit, das geplante Restaurant durch die Gemeinde zu realisieren, musste aufgrund der aktuellen finanziellen Lage verworfen werden und somit war auch der Plan eines Dorfzentrums mit Gemeindeverwaltung hinfällig. Der Gemeinderat hat daher beschlossen, die Erneuerung der Gemeindeverwaltung vorerst zurückzustellen. Um das Hauptziel, einen Coop-Laden in Tentlingen, noch realisieren zu können, wurde zusammen mit HRS ein neues Projekt besprochen, welches nun der Gemeindeversammlung vorgelegt wird. Da neu die Gemeinde Tentlingen nicht mehr als Mieter auftritt und sich das generelle Zinsumfeld für eine Abgabe im Baurecht verschlechtert hat, stellt der Gemeinderat in Absprache mit HRS SA den Antrag, das Sternenareal zu verkaufen. Als Verkaufspreis wurde der Kaufpreis von 2016 festgelegt. Der Abbruch der bestehenden Liegenschaft geht hingegen zu Lasten der Käufer. Wie schon bei den beiden letzten Anträgen ist eine Realisierung eines Coop-Ladens Bedingung für diesen Verkauf.



Der Gemeinderat wird zusammen mit HRS SA am 25. April 2024 im Saal des Restaurant Sternen einen Infoanlass durchführen. Mit dem vorliegenden Projekt kann nun die Absicht vom Dezember 2016, ein Projekt zum Wohle der Bevölkerung zu realisieren, endlich umgesetzt werden. Oder wie der Volksmund sagt «Was lange währt, wird endlich gut.»

Antrag

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung, dem Verkauf von Artikel 51 an HRS SA oder einem heute noch nicht bekannten Investor für CHF 1'800'000.00 zuzustimmen.

Traktanda 5: Schulliegenschaften; Umbau Bubenschulhaus in Giffers, Kreditbegehren

Einleitung

Im Dezember 2023 haben die Gemeinden Giffers und Tentlingen den jeweiligen Gemeindeversammlungen einen Planungskredit zu einem Gesamtbetrag von CHF 300'000.00 vorgelegt. Beide Gemeindeversammlungen haben diesem Planungskredit zugestimmt. Gestützt auf die nun erfolgten Planungsarbeiten kann nun das Kreditbegehren für den Umbau des Bubenschulhauses gestellt werden. Ergänzend sei hier festgehalten, dass die beiden Gemeinden gemeinsame Eigentümerinnen der Schulanlage in Giffers sind; dies gilt folglich auch für das Bubenschulhaus. Zudem findet / fand am 17. April 2024 bereits eine Informationsveranstaltung zu diesem Projekt statt.



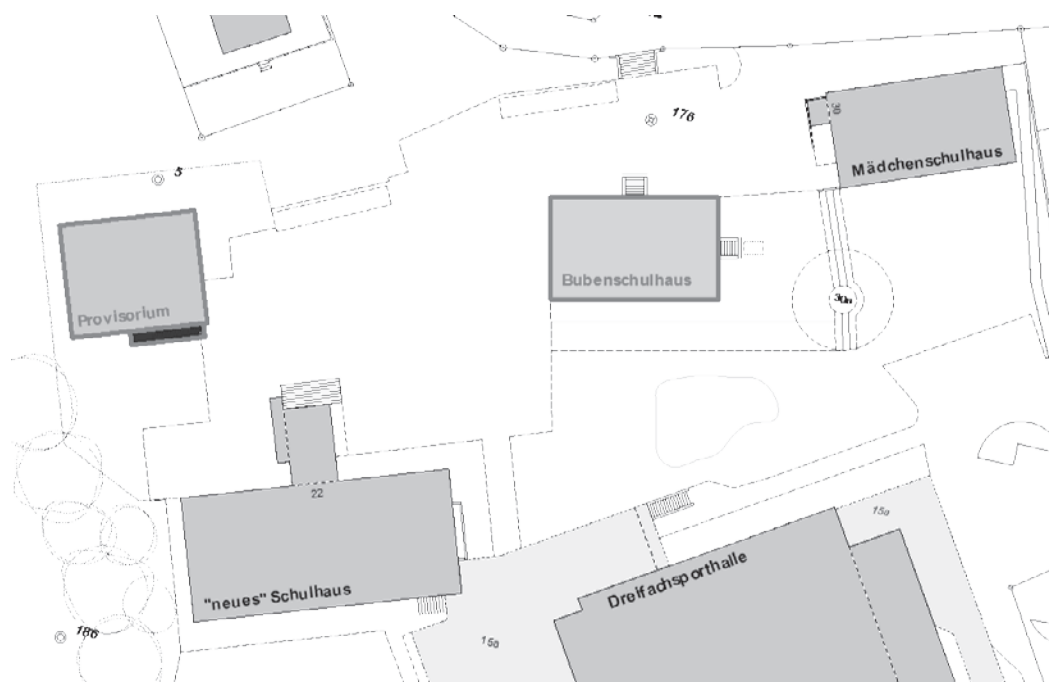
Nordfassade, Haupteingang

Mit dem vorliegenden Projekt soll das Bubenschulhaus auch in Zukunft weiter als Gebäude durch den Primarschulkreis Giffers-Tentlingen-St. Silvester [PS GTS] genutzt werden. Daher muss dieses Gebäude umfassend saniert werden.

An den Gemeindeversammlungen der Gemeinden Giffers und Tentlingen im Mai 2024 befinden nun die Stimmberechtigten über einen entsprechenden Baukredit in der Höhe von CHF 3'700'000.00 sowie über einen Kredit für das Provisorium in der Höhe von CHF 460'000.00 (beide Beiträge inkl. MWST).

Ausgangslage

Am Schulstandort Giffers stehen drei Gebäude und eine Mehrzweckhalle für den Schulunterricht zur Verfügung. Zwei der Schulbauten stehen unter Denkmalschutz. Das ehemalige Mädchenschulhaus wurde 2016 saniert und beherbergt heute die Räume für drei Kindergartenklassen sowie einer Spielgruppe. Das "neue" Schulhaus aus den 1970er Jahren, dient vorrangig den Unterrichtsräumen.

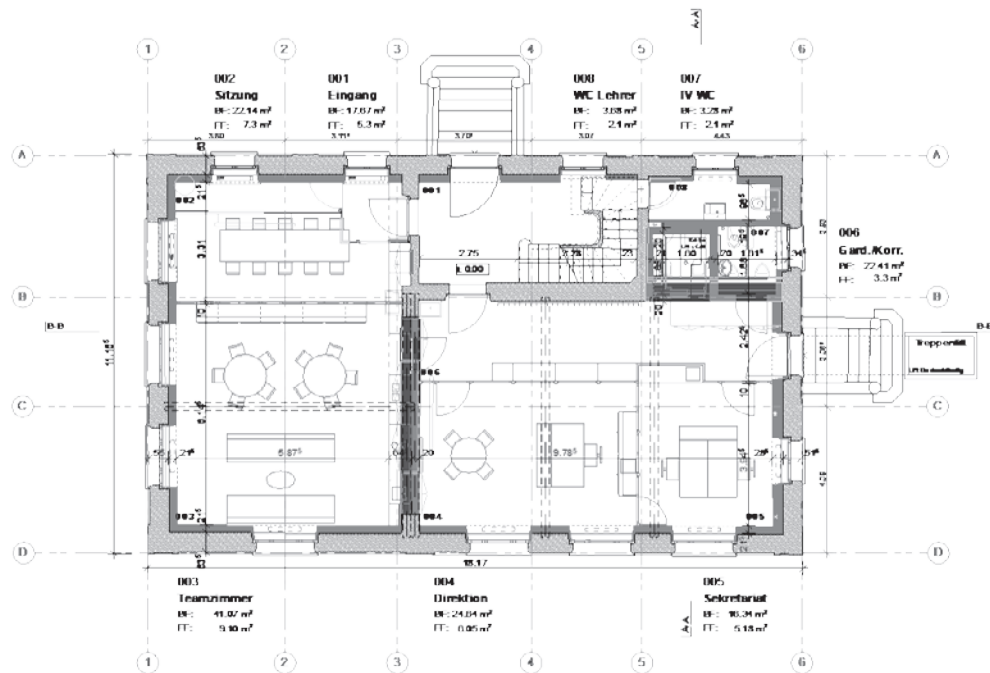


Situation Schulanlage in Giffers

Das im Jahre 1916 erbaute Bubenschulhaus, welches Gegenstand eines Wettbewerbs war, soll zukünftig Räume für Fördermassnahmen, Schuldienste sowie Arbeitsräume aufnehmen. Im Dachgeschoss soll eine öffentliche Bibliothek untergebracht werden.

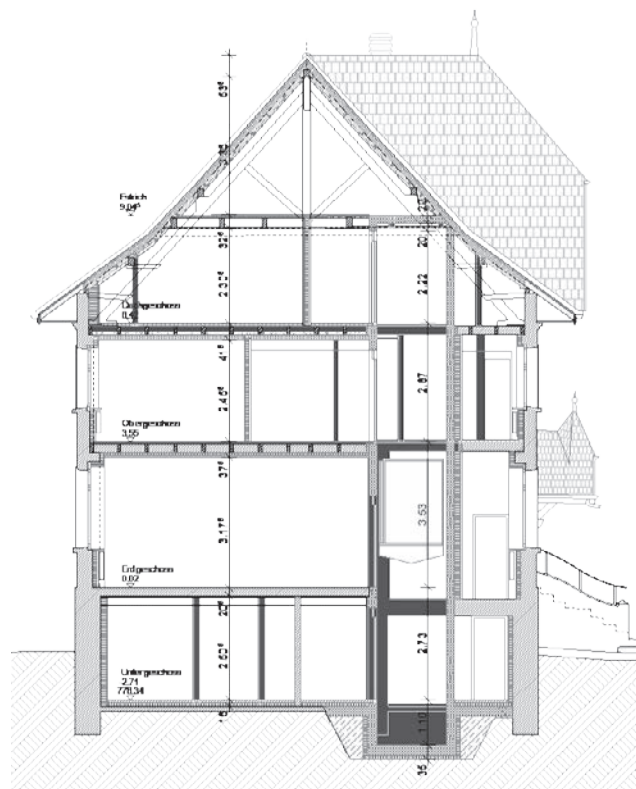
Umbaumassnahmen

Das Gebäude steht unter Denkmalschutz und kann aussen nicht verändert werden. Unter Berücksichtigung der bestehenden Fensteröffnungen erhalten alle Geschosse übersichtlich gestaltete und dem Raumprogramm entsprechende Einteilungen.



Grundriss Erdgeschoss Bauprojekt

Es ist vorgesehen, das Gebäude zu isolieren und so den sommerlichen, wie auch den winterlichen Wärmeschutz bedeutend zu verbessern. Hierzu werden Fenster ersetzt sowie die Aussenwände, der Boden im Untergeschoss und das Dach wärmegeklämmt. Weiter müssen die gesamte Haustechnik sowie die sanitären Anlagen erneuert werden. Beheizt wird das Gebäude weiterhin mit der zentralen Heizung der Schulanlage. Die Hindernisfreiheit wird durch den Einbau eines Aufzuges im Innern sowie der Ergänzung einer Hebeplattform im Aussenbereich - für den Zugang zum Hochparterre - erreicht. Mit dem Einbau des Lifts und einer zusätzlichen Betonwand im Erdgeschoss können die heutigen statischen Anforderungen erfüllt werden.



Querschnitt Bauprojekt

Provisorium

Zur Sicherstellung des Schulbetriebs wird während den Bauarbeiten ein Schulraumprovisorium nötig. Dieses Provisorium soll im Bereich des bestehenden roten Sportplatzes erstellt werden. Es besteht voraussichtlich aus einem zweigeschossigen Containergebäude. Nach der Inbetriebnahme des Bubenschulhauses soll im gegebenen Fall das Obergeschoss des Provisoriums demontiert werden. Das Erdgeschoss soll anschliessend für rund drei weitere Jahre weiter genutzt werden um so den zusätzlichen Bedarf an Schulraum für den gesamten Schulkreis abdecken zu können. Ob das Containergebäude gekauft oder gemietet wird, hängt von der wirtschaftlichen Betrachtung und der Verfügbarkeit auf dem Markt ab.

Termine

Provisorium: 4. Quartal 2024
Beginn Bauarbeiten: 1. Quartal 2025
Inbetriebnahme: August 2026, (Beginn Schuljahr 2026/2027)

Baukosten (Genauigkeit $\pm 10\%$)

1.	Umbau Bubenschulhaus	CHF 4'000'000.00
	abzüglich Planungskosten	- CHF 300'000.00
	Total Anlagekosten	CHF 3'700'000.00
2.	Total Provisorium	CHF 460'000.00

Kostenverteiler und Folgekosten

Aufteilung aufgrund der zivilrechtlichen Bevölkerung per 31.12.2022

	Kostenanteil	Kosten in CHF
Umbau Bubenschulhaus	Giffers-Tentlingen	3'700'000.00
Gemeinde Giffers	1710 Einwohner	2'077'150.00
Gemeinde Tentlingen	1336 Einwohner	1'622'850.00

	Kostenanteil	Kosten in CHF
Provisorium	Giffers-Tentlingen	460'000.00
Gemeinde Giffers	1710 Einwohner	258'240.00
Gemeinde Tentlingen	1336 Einwohner	201'760.00

Finanzierung und Folgekosten:

Die Finanzierung des Umbaus des Bubenschulhauses und des Provisoriums erfolgt durch eine Kreditaufnahme. Im ersten Folgejahr betragen die Folgekosten

Umbau Bubenschulhaus		Kosten in CHF
Amortisation (33,3 Jahre)	3 %	48'685.50
Zinskosten (Annahme)	2 %	32'457.00
Total		81'142.50

Provisorium		Kosten in CHF
Amortisation (10 Jahre)	10 %	20'176.00
Zinskosten (Annahme)	2 %	4'035.20
Total		24'211.20

Anträge

Im Hinblick auf die Kreditabrechnungen mit unterschiedlichem Zeithorizont werden die Anträge trotz der gegenseitigen Abhängigkeit separat gestellt:

Antrag 1: Umbau Bubenschulhaus

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung die Annahme des Kredites für den Umbau des Bubenschulhauses und die Ermächtigung zur Umsetzung.

Antrag 2: Provisorium

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung die Annahme des Kredites für das Provisorium und die Ermächtigung zur Umsetzung.

Traktanda 6: Ergänzungswahl in die Finanzkommission

Damaris Bongard wurde per 15. Januar 2024 als Gemeinderätin von Tentlingen vereidigt. Somit kann sie nicht gleichzeitig auch Mitglied der Finanzkommission sein. Die Anzahl Mitglieder für die laufende Legislatur wurde anlässlich der Gemeindeversammlung vom 11. Juni 2021 auf fünf festgelegt. Daher muss für sie ein Ersatz gewählt werden.

Antrag des Gemeinderates

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung, aus den anlässlich der Gemeindeversammlung präsentierten Kandidatinnen und Kandidaten zu wählen und diese Vakanz zu ersetzen.

Traktanda 7: Ergänzungswahl in die Ortsplanungskommission

Ausgangslage

Gemäss dem Kantonalen Raumplanungs- und Baugesetz vom 02. Dezember 2008 ist der Gemeinderat für die Ortsplanung verantwortlich. Das gleiche Gesetz bestimmt in Art. 36, dass der Gemeinderat eine aus mindestens fünf Mitgliedern bestehende ständige Ortsplanungskommission zu bestellen hat, deren Mehrheit durch die Gemeindeversammlung zu wählen ist.

Aufgrund der Wahl von Claudia Jelk in den Gemeinderat muss ein Mitglied neu gewählt werden. Sie war bis zur Wahl Mitglied der Ortsplanungskommission.

Antrag des Gemeinderats

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung, aus den anlässlich der Gemeindeversammlung präsentierten Kandidatinnen und Kandidaten zu wählen und diese Vakanz zu ersetzen.

Traktanda 8: Ergänzungswahl in die Einbürgerungskommission

Ausgangslage

Das Gesetz über das Freiburgische Bürgerrecht vom 14. Dezember 2017 sieht vor, dass der Gemeinderat die zuständige Behörde für die Erteilung des Gemeindebürgerrechts ist. In diesem Zusammenhang wurde in Art. 43 des Bürgerrechtsgesetzes die Schaffung einer Einbürgerungskommission vorgesehen. Diese Bestimmung schreibt vor, dass jede Gemeinde eine Einbürgerungskommission einsetzen muss. Diese Kommission muss sich aus fünf bis elf Personen zusammensetzen, die Aktivbürger der Gemeinde sind. Zudem müssen diese durch die Gemeindeversammlung gewählt werden. Die Aufgabe dieser Kommission besteht darin, die Gesuchsteller anzuhören, um sich zu vergewissern, dass die Integrationsbedingungen eingehalten sind. Der Gemeinderat entscheidet abschliessend über die Erteilung des Bürgerrechts der Gemeinde.

Wegen dem Rücktritt von Peter Neuhaus und der darauffolgenden Wahl von Damaris Bongard in den Gemeinderat, muss sie durch die Gemeindeversammlung bestätigt werden.

Antrag des Gemeinderats

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung, Gemeinderätin Damaris Bongard gemäss den gesetzlichen Vorgaben an der Versammlung zu wählen.

Gemeindemitteilungen

Wechsel im Gemeinderat

An der Gemeinderatssitzung vom 25. März 2024 wurde der Antrag von Syndic Gerhard Liechti, per 01.09.2024 Irene Monika Reidy als neue Gemeindepräsidentin zu wählen, angenommen. Auf den gleichen Termin wurde Ernst Zbinden als Nachfolger vom Vize-Syndic David Rotzetter gewählt. Nach der erfolgreichen Integration von drei neuen Gemeinderätinnen in den letzten 14 Monaten, ist der Zeitpunkt gekommen, mit einem neuen Führungsteam einen nahtlosen Übergang in die kommende Legislatur in Angriff zu nehmen. Der bisherige Syndic Gerhard Liechti und der Vize-Syndic David Rotzetter werden sich in die zweite Reihe zurückziehen, um bei Bedarf ihre langjährigen Erfahrung weiterhin einbringen zu können. Der Gemeinderat ist überzeugt, damit die bestmögliche Lösung zum Wohle der Gemeinde Tentlingen gefunden zu haben.



Gemeinderätin Irene Monika Reidy



Gemeinderat Ernst Zbinden

Einwohnerkontrolle

Stand der Einwohner per 31.12.2022	1'336
+ Geburten	15
- Todesfälle	11
+ Zuzüge	113
- Wegzüge	105
Stand der Einwohner per 31.12.2023	1'348

Abstimmungstermine 2024

09. Juni 2024
22. September 2024
30. November 2024



Inkasso der Gemeinde- und Pfarreisteuren

Den Steuerpflichtigen der Gemeinde Tentlingen wurden die Anzahlungen für die Gemeindesteuern 2023 im April zugestellt. Sie können die Steuern wie folgt bezahlen:

1. Für die einmalige Zahlung bis 31. Mai 2024 wird ein Skonto gutgeschrieben
2. Die Zahlung der Steuern erfolgt in 9 Raten ab Ende Mai 2024 bis Ende Januar 2025

Die Anzahlungen wurden auf der Grundlage der definitiven Gemeindesteuerrechnung (wenn vorhanden 2022) berechnet. Allfällige Vorjahresguthaben werden nicht den Anzahlungen 2023 angerechnet, sondern Ihnen bei der nächsten Steuerabrechnung zurückbezahlt.

Damit die Zahlungen dem richtigen Steuerjahr zugeordnet werden können, ist es wichtig, dass Sie die Überweisung mit der richtigen Referenznummer des Einzahlungsscheins erfassen. Diese Referenznummer ändert sich in jedem Steuerjahr. **Bei Daueraufträgen und insbesondere bei Überweisungen via E-Banking muss die Referenznummer für jedes Steuerjahr neu angepasst werden.** Bitte halten Sie die Zahlungstermine ein, damit ersparen Sie sich die Verrechnung von Verzugszinsen.

Personen, auf welche folgende Kriterien zutreffen, sind gebeten, eine Neuberechnung zu verlangen oder gegebenenfalls die Gemeindeverwaltung kontaktieren:

- Personen, welche neu eine Erwerbstätigkeit aufnehmen, vor allem Lehrlinge, welche die Berufsausbildung abschliessen oder abgeschlossen haben
- Personen, welche keine Anzahlungsrechnung erhalten haben
- Personen, welche im laufenden Jahr wesentliche Änderungen der Einkommensverhältnisse erfahren

Sollten Ihre Anzahlungen nicht der Realität entsprechen, nehmen Sie bitte rasch mit dem Finanzverwalter Kontakt auf.

Bezahlung der Rechnungen der Gemeinde Tentlingen via eBill

Empfangen, prüfen und bezahlen Sie Ihre Rechnungen der Gemeinde Tentlingen direkt in Ihrem E-Banking. eBill macht dies möglich. Mit wenigen Mausklicks können Sie die Rechnung im E-Banking prüfen, als PDF auf Ihrem Computer speichern und den bereits fixfertig ausgefüllten Einzahlungsschein zur Zahlung freigeben. Dabei behalten Sie die volle Kontrolle.



Melden Sie sich in Ihrem E-Banking an und aktivieren Sie eBill. Jetzt suchen Sie nur noch die gewünschten Rechnungssteller aus und schon empfangen und bezahlen Sie zukünftig die Rechnungen der Gemeinde Tentlingen elektronisch.

Wir laden Sie ein, diesen Service zu nutzen.

An die Bevölkerung des gemeinsamen Schulkreises, respektive der Gemeinden Tentlingen, Giffers und St. Silvester

**Einladung zur Informationsveranstaltung zum Projekt Umbau «Bubenschulhaus»
(Standort Giffers)**



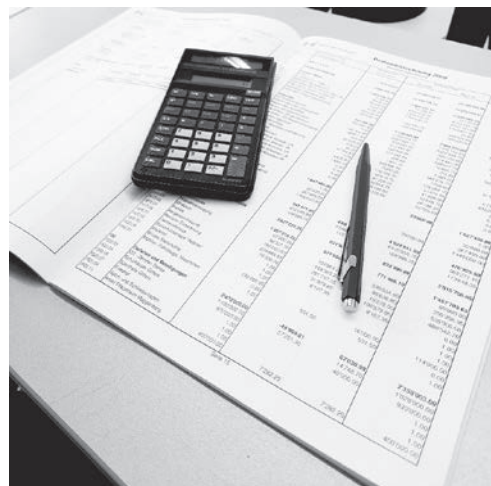
Ort: Sporthalle, Giffers

Datum: Mittwoch, 17. April 2024, 19:00 Uhr

Wir freuen uns auf zahlreiche Teilnehmerinnen und Teilnehmer.
Die Gemeinden Tentlingen, Giffers und St. Silvester

An die Bevölkerung von Tentlingen

Einladung zur Informationsveranstaltung: Verkauf Sternenareal und Steuererhöhung



Ort: Saal, Restaurant Sternen, Tentlingen

Datum: Donnerstag, 25. April 2024, 19:00 Uhr

Wir freuen uns auf zahlreiche Teilnehmerinnen und Teilnehmer.
Der Gemeinderat von Tentlingen

An die Hundehalterinnen und -halter

Am 01.01.2024 ist die angepasste kantonale Hundegesetzgebung (HHG) in Kraft getreten. Diese verpflichtet Personen, welche zum ersten Mal einen Hund halten möchten, oder Personen, welche seit mehr als 10 Jahren keinen Hund mehr gehalten haben, vor Beginn der Hundehaltung einen Theoriekurs zu besuchen.

Mehr Informationen zum Thema finden sie unter:

<https://www.fr.ch/de/alltag/heimtiere/neue-hundehalterin-oder-neuer-hundehalter>.



Verbrennen von Abfall

Gemäss Art. 4 des kantonalen Beschlusses vom 23 Juni 1992 (« Ausführungsbeschluss zur Bundesgesetzgebung über die Luftreinhaltung ») behandeln an erster Stelle die Gemeinden Klagen über schädliche und lästige Einwirkungen. Pizzaöfen dürfen nur mit Holzbrennstoffen nach Anhang 5, Ziffer 3, Buchstabe a der Luftreinhalte-Verordnung (LRV) – naturbelassenes stückiges Holz einschliesslich anhaftender Rinde, insbesondere Scheitholz, Holzbriketts, Reisig und Zapfen sowie unbenutzte, durch ausschliesslich mechanische Bearbeitung entstandene Abschnitte aus Massivholz – betrieben werden.

Haushalts-, Gewerbe und Industrieabfälle

Diese Abfälle dürfen ausschliesslich in der Abfallverbrennungsanlage SAIDEF verbrannt werden.

Jede Person, die Haushalts-, Gewerbe und Industrieabfälle im Freien oder in einer Holzfeuerungsanlage verbrennt, kann bei der Staatsanwaltschaft angezeigt werden.

Baustellen werden regelmässig kontrolliert, um sicherzustellen, dass dieses Verbot eingehalten wird.

1. Maisingen

Wie in anderen Gemeinden des Kantons Freiburg wird auch in Tentlingen die Tradition des Maisings gepflegt. Dieser Brauch bedeutet: Die Ankunft des Frühlings feiern und die warme Jahreszeit begrüßen. Das traditionelle 1. Maising wird in diesem Jahr am **Mittwoch, 1. Mai 2024**, stattfinden. Fällt der 1. Mai auf einen Schultag, haben die die Kinder frei, um diesen Brauch ausüben zu können.

Die Kinder werden von Haus zu Haus ziehen und ihre Lieder vortragen und freuen sich über einen freundlichen Empfang an der Haustüre. Dankbar sind sie sicherlich über eine Mitteilung an der Haustüre, wenn die Bewohner nicht zu Hause sind.



Nebenkosten

um bis zu Fr. 300.— reduzieren.*

*Pro Jahr in einem durchschnittlichen 3-Personen-Haushalt

Alles wird teurer. So sparen Sie trotzdem.

Mehr als 100'000 Haushalte machen bereits mit — profitieren auch Sie!

Worum geht es?

In Wohnungen werden grosse Mengen an Warmwasser verbraucht. Für die Warmwasseraufbereitung wird sehr viel Energie aufgewendet. Diese Energie wird laufend teurer. Die Folge sind höhere Nebenkosten. Mit moderner Brausetechnik kann der Warmwasserverbrauch und somit die Energiekosten beim Duschen ohne Komfortverlust um bis zu 50% reduziert werden. Dank der vergünstigten Abgabe von Sparbrausen durch das nationale Förderprogramm «Duschen fürs Klima» ist dies einfach möglich.

Wie viel wird gespart?

Die Einsparung bei einem durchschnittlichen 3-Personen-Haushalt beträgt rund Fr. 300.— im Jahr. Je länger geduscht wird und je höher der Wasserdurchfluss der alten Duschbrause war, desto grösser ist die Einsparung.

Wer erhält eine Duschbrause?

Alle Haushalte im Sensebezirk erhalten eine Sparbrause für Fr. 10.— (statt Fr. 37.—), wenn das Warmwasser mit Öl oder Gas aufbereitet wird; alle anderen Haushalte erhalten die Brause für Fr. 24.— (statt Fr. 37.—).*

Um eine Duschbrause aus dem Förderprojekt zu erhalten, scannen Sie diesen QR-Code mit Ihrem Smartphone → www.duschbrause-co2.ch/sensebezirk



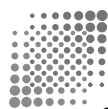
*Preise inkl. MWST und Versand.
Das Angebot ist gültig bis 31.12.2024,
bzw. solange Fördermittel vorhanden sind.

Alle Infos zum Förderprojekt: www.duschbrause-co2.ch
Kontakt E-Mail: info@duschbrause-co2.ch



MEHRZWECKVERBAND
SENSEBEZIRK

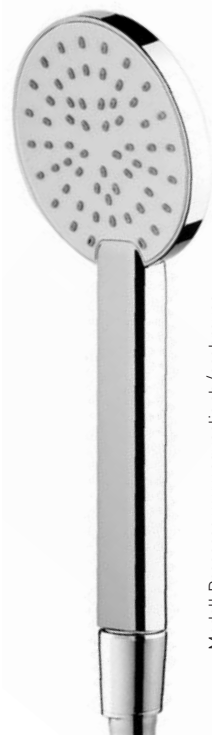
Wir unterstützen und empfehlen die Sparbrause:



sinum



Stiftung Klimaschutz
und CO₂-Kompensation
Klik



EGAL WAS DU MACHST:

JEDE

MINUTE

ZÄHLT

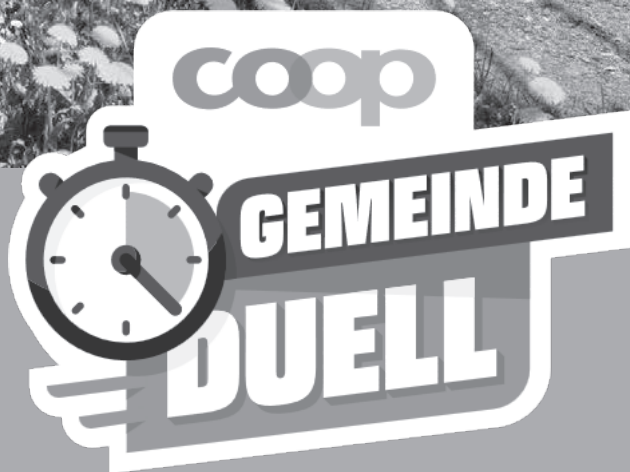
**für Tentlingen
oder Giffers**



**Mach mit und verhilf
deiner Gemeinde
zum Sieg!**

**Wir bewegen uns
vom 1.05-2.06.2024**

www.coopgemeindeduell.ch



**JETZT APP
HERUNTERLADEN**



coop

groupe **mutuel**

EIN PROJEKT VON
schweiz.bewegt

Medienpartner:

SonntagsZeitung

TagesAnzeiger